

ARADI KÖZLÖNY

52. évfolyam, 129. szám.
Szombat, 1937. június 12.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF
1897—1932.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Regele Ferdinand 4.

Őfelsége II. Carol király impozáns fogadtatása Aradon

50 ezer főnyi tömeg ünnepelte a Hősök Napján a városunkba érkező uralkodót
— Fogadtatás a pályaudvaron — Bevonulás a városba — Ünnepi istentisztelet
az orthodox-román katedrálisban — Diszfelvonulás a király előtt — Közébéd és
cercle a Kulturpalotában

Pop Valer ipar- és kereskedelemügyi miniszter képviselte a kormányt az uralkodó aradi fogadtatásán

Két napon át tüntette ki személyes jelenlétével eddig városunkat az ország uralkodója, Őfelsége II. CAROL király.

Aradmegye és a város lakossága szeretettel és mély hódolattal fogadta az uralkodót és minden pompásan díszes külsőség-nél ragyogóbb, őszinte óvációban részesítette a bevonulás alkalmából. Az uralkodó szíve és bölcsessége minden bizonnyal érzi a tisztelet-tes szeretet feléje áradó hullámait és ezt az egyöntetű, lelkes és őszinte szeretetet minden bizonnyal meg fogja őrizni emlékezetében.

Az aradi királylátogatás eddigi eseményeiről egyébként részletes beszámolóink a következő:

Ünneplő tizezrek lelkes sorfala között

A június 10-i Hősök Napjának ünnepét kivételes fényvel illette meg Aradváros és a me-gye egész lakossága abból az alkalomból, hogy Őfelsége II. CAROL király és kísérete vá-rosumba érkezett. A fogadtatás nagyarányú és dekoratív előkészületeit részletesen ismer-tettük legutóbb és a hatalmas organizáció a lehető legpompásabban működött, amidőn csü-törtökön reggel verőfényes időben az aradi állomás örökzölddel feldíszített perronján meg-indult a rendkívüli élet az uralkodó udvari különvonatának fogadtatására. Az állomás előtti belső térséget a kivezényelt diszszázadok dekoratív négyszöge zárta körül, hogy csakis a meghívott előkelőségek közelíthessék meg az állomás épületét és csakhamar egész külön kis autótáborra gyűlt azoknak a magángépkocsiknak a száma, melyekkel a meghívottak pon-tosan délelőtt 10 órára a király fogadtatására megjelentek.

Arad polgársága a király fogadtatásán

A reggeli órákban érkezett Aradra Őfel-sége fogadtatására a kormány megbízott kép-viselője, Pop Valer dr. ipar- és kereskedelem-ügyi miniszter, továbbá Manu és Prodan had-seregfelügyelő tábornokok, Sichițiu tábornok, vezérkari főnök, Oprescu, Theodorescu, Dra-gomirescu Hariton, Barbu Pureanu tábornok-kok, mint hadtestparancsnokok, Argeșeanu, Buliff, Athanasescu, Georgescu Petre tábornok-kokkal egyidőben jelent meg Cernat sziguranca-vezérigazgató, aki Pop Valerrel és Urdăreanu udvari marsallal egyetemben az ismert udvari szürke zakettet viselte szürke cylinderrel. Ti-mișoara—Temesvárról érkezett át az uralkodó fogadtatására Gritta Ovidiu rendőrkesztor és a kerületi állambiztonsági hivatal teljes vezér-kara is.

Aradváros társadalmának reprezentánsai teljes számmal jelentek meg Őfelsége fogadta-tására. A hatóságok vezetőin, tehát dr. Ioan Groza vármegyei prefektuson, Orezeanu Ro-mulus törvényszéki főelnökön, dr. Coțoiu Ro-mulus interimár-bizottsági elnökön és Tatu Ioan, valamint Iosif Vulpe alelnökön kívül ott láttuk dr. Mărcuș Mihail volt kamarai el-nököt, dr. Suciú Ioan volt minisztert, dr. Bejan Romulus alprefektust, Augustin Gitta fő-ügyészt, Ioan Popescu törvényszéki tanácsel-nököt, Păușești Nicolae, Pleș Iuliu szenátorok-at, Popovici képviselőt, Ioan Ardelean képvi-selőt, dr. Suciú Iustin archimandritát, dr. Botiș Theodor theológiai dékánt, Căpățianu főes-perest, Ioan Popa görög katolikus esperest, Lakatos Ottó dr. római katolikus plébánost,

Tarnóczi Lajos református lelkész, Frint La-jos evangélikus szuperintendenst, Vág-völgyi Lajos dr. neológ főrabbit, Schreiber Joachim orthodox főrabbit, Muscan Dimitrie főesperest, Kovintyity Uros görög-keleti szerb esperest, Purgly László nagybirtokost, az aradmegyei Magyar Párt elnökét, dr. Parecz Györgyöt, báró Neuman Ede és báró Neuman Ferenc nagyiparosokat, dr. Széll Lajost, a katolikus egyház világi elnökét, dr. Anghel Stefan, dr. Botiuc Alexa, dr. Luțai Cornel és dr. Radu Cornel volt polgármestereket, Faragó Rezső, Tauszk Jenő, Stamp János, Jercan Nerva, Eșanu Stefan bankigazgatókat, Moșoiu Victor munkakamarai elnököt, dr. Adam Nicolae mezőgazdasági kamarai elnököt, Târnoaveanu Bazii munkaügyi felügyelőt, Pișo Ioan erdészeti főigazgatót, Platoș Ioan munkásbiztosítási igazgatót, dr. Ioan Moldovan kórházi igazga-tót, Domán Sándort, a Kereskedelmi Testület elnökét, dr. Moldovan Silviu ügyvédkamarai elnököt, Szabó Miklós nagykereskedőt, dr. Nichi Lazar kulturpalotai igazgatót, Trimbitioni Traian iparfelügyelőt, Caba Iuliu és Cilibia Vasile pénzügyigazgatókat, Kleinhändler Ábris gyárigazgatót, dr. Goldschmidt Lipót, dr. Vicaș Iuliu, dr. Cucu Vasile, dr. Hersch Andor főorvosokat, dr. Müller Vendel és dr. Neff Ferenc ügyvédeket, Suluțiu Aurel és Billey Ferenc bankigazgatókat, Ardelean Hie és Con-stantinescu Alexandru tanárokat, dr. Moga Ro-mulus ügyvédet, dr. Botiș Aurel, dr. Ispravnic Severt, Goldschmidt Miklós bankárt, dr. Cri-san Ascaniu iskolaigazgatót, dr. Nica Ioan ve-

gyészeti igazgatót, Rác Emil építészmérnököt, dr. Olariu Cornel igazgató-főorvost, Omescu Cornelt, dr. Petica Petrița ügyvédet, dr. Mar-sieu Iustint, dr. Sârbu Gheorghet, dr. Memete Dimitrie főorvost, Fratila Ioan bankigazgatót, Igrışan Lazart, dr. Romuș d Coțoiu főorvost, dr. Iuliu Boca ügyvédet, dr. Lepa Valert, dr. Vuia Salvator igazgató-főorvost, Mărcușescu Athanasiu ügyvédet, Friedland Ionel bank-igazgatót, Jac Eugen városi gazdasági taná-csot, Hadean Theodor megyei prefektusi kabi-netfőnököt, Vațian Aurel anyakönyvvezetőt, Voiticeanu Ioan városi polgármesteri titkárt, N. Cărpinișan mérnököt, Blaga Nestort, dr. Lazar Augustin ügyvédet, volt prefektust, dr. Boneu Vasile volt prefektust, dr. Jegesi Károly vá-rosi főügyészt, Fringhian Hartin gyárigazgatót, míg az aradi kisebbségi sajtó képviselőjében dr. Vörös László, Major Béla és dr. Stauber János jelentek meg. A pályaudvar baloldalán állottak fel a megjelent polgári előkelőségek, míg a jobboldalon a kivezényelt diszszázad, élén a vendég-tábornokokkal, az előtérben az aradi ezredek tisztikara sorakozott fel teljes katonai díszben, közöttük Ciorogariu Eugen kapitány, vadászati főfelügyelő és Balteanu Mircea kapitány, a löversenyek főrendezője. Az elsőosztályú váróterem virágokkal pazarul feldíszített hűvös termében Aradváros jóté-kony-nőgyuleteinek hölgybizottságai várták a király érkezését virággal. A hölgyek között, Pop C. Stefannéval és Vasile Go-dișnéval az élükön az alábbi neveket tudtuk feljegyezni: dr. Mărcuș Mihailné, Tatu Ioanné, Dragomi-rescu Haritoné, Păușești Nicolaené, dr. Be-jan Romulusné, Neuman Alfrédné báróné, Laugier Consuela asszony, dr. Radu Cornelné, Grosz Józsefné, dr. Vicaș Iuliané, Bucurescuné, Ioan Popescuné, Fringhian Haritoné, Wolff Gusztávné, Jac Eugenné, Theodor Hadeanuné, dr. Vörös Lászlóné, dr. Goldschmidt Lipótné, Eftimiu ezredesné, Friedland Ionelné, Tauszk Jenóné, Faragó Rezsóné, Weil Józsefné, Klein-händler Ábrisné, dr. Hersch Andorné, dr. Vág-völgyi Lajosné, Dán Oszkárné, Szabó Miklós-né, dr. Barbateuné és mások.

Hölgyeim! Figyeljék a következő ELIZABETH ARDEN hirdetéseinket. Igen fontos! VOJTEK és WEISZ drogueria ARAD, Telef. 14-23

A királyhymusz hangjai mellett befut az udvari vonat

Pontosan fél tizenegy órakor méltóságtejesen gördült be a Glogovát—glogováci állomáshelyéről az udvari szerelvény kilenc kocsija, Pavelescu mérnök, a királyi vasutak igazgatójának vezetésével. Őfelsége az uralkodó a harmadik termekocsi nyitottajtájában lovastábornagyfi fehér egyenruhában mosolyogva állott, míg a katonazenekar a pályaudvaron a nemzeti himnuszt intonálta. Az érkező uralkodó elé Mocioni Anton királyi fővadászmester és Cernat állambiztonsági vezérigazgató siettek dr. Coțioiu Romulus interimárbizottsági elnökkel, Groza Ioan dr. vármegyei prefektussal és Oprescu tábornokkal együtt. A királyhymusz elhangzása után elementáris erővel harsant fel a lelkes óváció a király tiszteletére, aki szalutálva fogadta Oprescu tábornok riportját, majd a fogadó hatósági vezetőkkel kezét szorítva elvonult a kivezényelt diszszázad sorfala előtt. Ezután közvetlenül a lejelentkező tisztekkel szorított külön-külön kezét, mindenikhez pár udvarias szót intézve. Ezután a király Urdareanu udvari marsalltól követve ezután az üdvözlésre siető Pop Valer miniszterrel szorított kezét, majd fogadta Dragomirescu tábornok, helyőrségi parancsnok jelentését.

Ezután került sor a hagyományos kenyér és só szertartására, melyet Aradváros polgársága nevében Coțioiu dr. nyújtott át a királynak, lelkes üdvözlő-szavak kíséretében. Az uralkodó ezután dr. Ioan Groza bemutatására a megjelent hatósági és egyházi vezetőkkel szorított kezét, mindegyik számára találva pár kitüntető szót. Innen a király a váróterembe ment, ahol a hölgyek virágcsokrárt vette át és szívélyes üdvözlőket köszöntö meg. Közben kivaggonirozták az uralkodó acélkék Hispano-Suiza hatalmas turakocsiját, amelybe a király állandó lelkes hurrázás közepette beszállt és ezzel elindult a pompás menet, végig a feldíszített főútvonalon, keresztül a monumentálisan ható diadalkapun át az orthodox katedrális felé.

A menetet a roșiori-ezred lovas diszszázada nyitotta meg, utána közvetlenül Cernat állambiztonsági vezérigazgató autója haladt, közvetlenül előzve meg az uralkodó kocsiját, melynek két oldalán, mint személyi testőrök, Dimitropol ezredes és Graur alezredes lovagoltak. Utánuk újra egy lovasszázad robbogott, teljes díszben, majd ezt követően a meghívott előkelőségek végeláthatatlan, elegáns autósora haladt.

Az ünnepi város fogadja a királyt

A pályaudvartól a katedrálisig vezető hosszú útvonal két oldalán az egymástól tíz lépésnyire álló katonai díszőrség mögött az aradi iskolák, sportegyesületek, nőegyesületek, cserkész-csapatok, kulturális egyesületek, dalárdák, zenekarok állottak teljes számmal díszes egyenruhájú sorsalat. Feltűnést keltettek a különböző aradmegyei járássok nemzeti viseletébe öltözött küldöttségek, lovasbandériumok, négyesfogatok, a Glogovát—glogováci és Aradul-nou—ujaradi sváb nemzeti öltözetben felvonult asszonyok, leányok, férfiak és legények. A Socol-egyesület daliái vörösfejkete egyenruhájukkal vonták magukra a figyelmet. Az uralkodó autója program szerint 11 óra 50 perckor érkezett a katedrális elé a szin pompás képet nyújtó útvonal végén, hol teljes papi segédlettel dr. Suciu Iustin archimandrita fogadta Őfelségét, majd a király elfoglalta helyét az oltártól jobbra felállított biborbársony trónszék mellett, mire azonnal kezdetét vette a Tedeum. A király mögött Pop Valer miniszter és Urdareanu udvari marsall foglaltak helyet. A távollevő dr. Andrei Magier püspök helyettese, Suciu dr. archimandrita tizenkét főpap segédletével celebrálta az ünnepi hálaadó misét, az egyházi énekkar

feltűnően szép teljesítménye mellett. Az ünneptisztisztelet félórát tartott, melynek végeztével az archimandrita az alábbi üdvözlő-beszédedet intézte az uralkodóhoz:

Az egyház üdvözlöte

Sire!

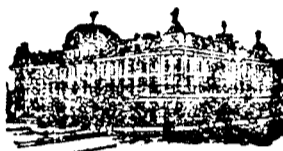
A nép és az Egyház nevében szeretetteljes hódolattal üdvözljük Felségedet. Mindenki hódolattal és szeretettel tekint uralkodónk felé, akinek érkezése oly szerencsés módon esett egybe a Hősök Napjának ünnepével. Szerencsés körülmények összetalálkozása ez, mert szimbolikus jelentősége van,

mertházen azok a hősök, akikről a mai napon megemlékezünk, ugyanazért az ideálért áldozták életüket Felséged dicsőséges emlékü édesapjának, I. Ferdinand király uralkodásának ideje alatt, amelyek a nagy király uralkodását is irányították. Arad, a nyugati határszél városa boldog, hogy éppen ezen a napon üdvözölheti falai között szeretett uralkodóját. Isten éltesse a királyt!

Az egyházi egyesített énekkarok énekének hangjai mellett vonult ki ezután az uralkodóval az élen a királyi menet a szin pompásan díszes képet nyújtó templomból, hogy a király acélkék kocsiját követve a városháza elé robbogjon vissza, ahol izléses királyi pavillon várta készen a királyt, aki kíséretével együtt innen nézte végig a számára elkészített trónszékéből a díszfelvonulást.

KERESKEDŐK és IPAROSOK

ha Bucurestibe jönnek, a



GRAND HOTEL

„LAFAYETTE“.

ben, Calea Victoriei 11. sz. alatt laknak.

Központi fekvés. Teljes modern komfort. Nagyon mérsékelt árak

Tiszteleg a megye lakossága az uralkodó előtt

Pontosan tizenegy óra huszonöt perckor kezdődött meg a megye lakosságának színes, tarka, változatos felvonulása. A menetet a gaj—gaji lovasbandérium nyitotta meg, majd pedig a megyei tanács vonult fel Őfelsége előtt dr. Groza Ioan megyei prefektussal és dr. Suciu volt miniszterrel az élen.

A tribünön az uralkodó mögött helyet foglaltak Pop Valer ipar- és kereskedelemügyi miniszter, Mocsonyi Anton királyi fővadászmester, Urdareanu ezredes, udvari marsall, dr. Groza Ioan prefektus, dr. Coțioiu Romulus átmeneti-bizottsági elnök, Dragomirescu Hariton tábornok, helyőrségparancsnok, valamint még több magasrangú katonatiszt.

A megye lakossága közül elsőnek Halmagiu—Nagyhalmagy járás kiküldöttjei vonultak fel, majd pedig Siria—Viágos járás következett. Ennek élen katonai előképzősök haladtak. Külön vonult fel a Covasint—kovaszinczi kultúregyesület. Végeláthatatlan szekérsoron vonultak el az uralkodó előtt Gai lakosai, majd pedig zene csendült: az önkéntes tüzoltók zenekarának vezetésével Pecica—Pécska járás következett. Nagy tetszést arattak és tapsot is kaptak a szokol-egyenruhát viselő Nädlac—nagylakiak, valamint a Pecica—pécskai nemzeti ruhát viselő asszonyok és gyermekek. A tarka képhez csatlakozott Rovine—Magyar-pécska lakosságának népes felvonulása és ugyancsak tetszést váltottak ki a Seitin—sajtényi gyermekek, akiknek mindegyike zászlót vitt kezében. Semlac—Szemlak, Iratoșul—Iratos, Peregul-Mare—Nagypereg, Tárnova—Ternova következett ezután, majd pedig Aradul-Nou—Ujarad sváb népviseletbe öltözött lakosai. A Sebiș—borossebesi járás és Chișineu-Criș—Kisjenő lakóinak felvonulása után nagy sikert arattak az Ineu—borosjenőiek, akik egy falusi lakodalmat elevenítettek meg és szekereiken egy falusi leány teljes kelengyéjét mutatták be: tükrös szekrényvel, ágyneművel.

Regele Carol község, Sft.-Ana—Szentanna járás, Radna-járas, lakosai zárták be a megyei lakosság több mint huszezer főnyi menetét,

amely után az Astra-gyár zenekarának hangjai mellett a különböző sportegyesületek vonultak fel. Az élen Blaga Nestor, a kerületi sportszövetség elnöke haladt, majd pedig a vívők, a Gloria-sportegyesület, az Astra, a biciklisták, az AMEFA, az USA, a CAA, a Hakoah, a Hercules, a Slavia, a Fortuna egyesületek következtek. Különösen tetszést arattak a teljes felszerelésben lévő turisták és a tenisz-zók. A felvonulás pontosan 12 óra 35 perckor ért véget.

Evezős-felvonulás a Muresen

A pompásan rendezett díszfelvonulást követően Őfelsége 12 óra 35 perckor a városháza elől kíséretével együtt a „Mures“ evezősegylet klubházába vonult. A klubházban az evezős szövetség nevében Iancu Cornel dr., szövetségi elnök üdvözlölte a királyt, a Mures evezősegylet nevében Szell Lajos dr. elnök, Grób Jenő alelnök és Zubor Imre dr. fogadták az uralkodót, aki kíséretével a klubház erkélyére vonult, ahonnan kényelmesen végignézhette az evezősegyletek által rendezett díszfelvonulást.

Ötvenkét skiff, dubló, négyes és nyolcas csónak felvonulását szemlélte meg nagy tetszéssel. A csónakokat a „Hellas“ klubházától irdították, víz ellenében és az egyenruhás evezősök szép teljesítménye megnyerte a király tetszését. A felvonulásban a Mures, a Hajós, a Hellas, az SGA, és az AMEFA hajói és evezősei vettek részt teljes számban. Dr. Iancu Cornel, a kerületi evezősszövetség elnöke és dr. Moga Romulus szövetségi titkár rendezésében lefolyt evezősfelvonulás a királyi program egyik legérdekesebb száma volt.

Diszhebéd kétszáz meghívóval

A Mures klubházából a király és kísérete gyalog indult a Kulturpalotába, melynek csarnokába pontosan fél kettőkor érkezett. Közben a királyi diszhebéd meghívóit a rendezőség előírásainak megfelelőleg már elhelyezkedtek a nagyteremben megterített asztaloknál az

CORSO: 5, 7¼ és 9½ órakor. MA PREMIER! Telefon: 2065. Nyitott tétő!

ÉLETMENTŐ

RIN TIN TIN Jr.

JACKIE COOPER

JOSHEPH CALLEIA

érdekfeszítő, izgalmas és csodálatokban bővelkedő film — A legjobb RIN TIN TIN-film, a legkedvesebb gyermek sztárral.

Paramount Jurnal: HINDENBURG LÉGHAJÓ ÉRKEZÉSE ÉS ÉGÉSE, EREDETI FELVÉTEL

előre megjelölt helyeiknél. Összesen közel kétszáz előkelőség kapott meghívót a királyi diszebedre, akik mindaddig csöndben várakoztak, míg fel nem harsant a szolgálattelvő adjutáns bejelentése:

— Őfelsége a király!

Kik vettek részt a diszebeden

Az uralkodó a királyhímnusz hangjai mellett vonult be a megterített terembe a megjelentek lelkes ünneplése közepette és Őfelsége felemelt karral viszonzta az üdvözlést. Az érkező előkelőségeket a bankett-asztalon lévő terítékekhez az udvariasságukról egybéként is általánosan ismert bankettrendezők: Hădean Theodor prefekturái kabinetfőnök és Voiticeanu Ioan polgármesteri titkár kalauzolták lekötőelőző előzékenységgel. A király az asztal közepén lévő helyén foglalt helyet, mellette kétoldalt Pop Valer miniszter és Manu tábornok. A királyi asztalnál foglaltak még helyet: Atanasescu, Trandafirescu, Paraiianu, Ilasievici, Urdareanu, Prodan, Dragomirescu, Argeşeanu, Oprescu, Sichiţiu, Bunescu, Mihailescu tábornokok, Cernat állambiztonsági vezérigazgató, dr. I. Suciú archimandrita, dr. Ioan Groza megyei prefektus, Anton Mocioni királyi fővadászmester, dr. Romulus Coţioiu interimárbizottsági elnök, Filitti alezredes, Orezeanu Romulus törvényszéki főelnök. A többi asztaloknál, asztalok szerint a következő előkelőségek foglaltak helyet, balról jobbra történő felsorolásban:

Gen. Georgescu, Gitta Augustin főügyész Baldescu ezredes, dr. Marşieu Iustin, Graur alezredes, dr. Anghel Stefan, Ionescu St. alezredes, Sava Cornel insp., Neferu őrnagy, Iancu Cornel dr., Popescu Ioan törvényszéki tanácselnök, Ieşanu St. B. N. igazgató, dr. C. Lepa, Cilibia Vasile pénzügyigazgató, dr. Sărbu Gheorghe, Lengyel Lőrinc, dr. Müller Vendel, Fraţila Ioan, Popescu Vintila, dr. Memete Dimitrie, Vasile Suciú, Hădean Teodor prefekturái kabinetfőnök, Voiticeanu Ioan polgármesteri titkár, Vaşian Aurel, Vintila Ionescu dr. Iancu Adam, Barzotescu ezredes, dr. Silviu Moldovan, Marinescu alezredes, dr. Luţai Cornel, Tautu őrnagy, Kovintyity Uros, Carp Gh. őrnagy, Marşieu Petre, Istratescu Vasile, Neuman Ferenc, Igrisan Lazar, dr. Moldovan Ioan, dr. Romuald Coţioiu, Takácsy Miklós, dr. Iuliu Boca, Sănătescu kapitány, Major Béla, Celovski Gheorghe, Istrati csendőrkapitány.

Gen. Theodorescu, Stefan Popovici, Dimitropol ezredes, Crişan Ascaniu, Stoichitoiu alezredes, dr. Radu Cornel, Totorinescu őrnagy, dr. Lakaşos Ottó, Madancovici C. őrnagy, dr. Romulus Bejan, Balteanu Mircea kapitány, dr. Lepa Valer, dr. Paşcuţiu Silviu, Butoiescu Trajan mérnök, igazgató, Herzka Armin, dr. Neff Ferenc, Platoş Ioan, Tausz Jenő, dr. Vuia Salvator, Straiţescu Strate, Ioan Ardelean, Eftimiu ezredes, Kintzig János, Petrescu alezredes, dr. Boţioc Alexa, Coltofeanu őrnagy, Frnt Lajos püspök, Dimitrescu őrnagy, dr. Parecz Béla, Gritta Ovidiu, Gáspár Miklós, Pişo Ioan, ing. Serbanescu, ifj. dr. Ispravnic Sever, V. Moşoiu munkakamarai elnök.

Gh. Ples szenátor, Boţeu ezredorvos, Ioan Radu őrnagy, királyi adjutáns, Balna Ilje alezredes, dr. Ioan Ursu, Dicu őrnagy, dr. Vágvölgyi Lajos neolog főrabbi, Ionescu Braila ins. veterinar, Iancu Traian rendőrkvesztör, Buiculescu ezredes, ing. Trimbiţoiu Traian, Ciorogariu Eugen kapitány, vadászati főfelügyelő, Marculescu Ath., Friedland Ionel, dr. Cornel Olariu, Vuia Tiberiu, Suciú Viorel, Pauşesti Nicolae szenátor, Lambu Dumitru ezredes, Laugier Henry ezredes, Oţoşeanu Al. alezredes, Iosif Popa, görög katolikus főesperes, Măgăila őrnagy, Schreiber Joachim orthodox főrabbi, Pop Valeriu őrnagy, Tatu Ioan, Neuman Ede, Crişan Ascaniu, Târnoveanu Bazil, Blaga Nestor, Porcia Lajos, dr. Rácz Sándor, Szabó Miklós, dr. Vörös László, Miclea Constantin, Jac Eugen, Iacob Filip ezredes, Dabiciu Ioachim, dr. Reicher Eugen, Martin Ioan.

Sendrea ezredes, dr. Gh. I. Henţiu, Madancovici ezredes, Boneu Vasile, Ionescu N. alezredes, Păcăţean N. protopop, Roman St. őrnagy, Tarnóczi Lajos ref. lelkész, Moga őrnagy, Vulpe Iosif, dr. Jercan Nerva, ing. R. Cărpinişan, Em. Comsa, dr. Iuliu Vicaş, Faragó Rezső, dr. Szalay Vilmos, Rapaport Miksa, Alex. Constantin, Popescu Al. Negura, Manapi ezredes, Ugliş Petru, Măncuş alezredes, Dăscălescu alezredes, dr. Botiş Teodor, Şimionescu őrnagy, Buina Ivan, dr. V. Suciú, Purgly László, V. Suciú, Caba Iuliu, dr. Petica Petrilă, Domán Sándor, dr. Jegessy Károly, Fringhian Hartin, dr. Ştauber János, Furnica Alexandru.



Csak a „Nivea” adja meg bőrnek a kívánt ki-sportolt-barna árnyalatot és egyben csökkenti a leégés veszélyét is.

A királyi diszebed menüje a következő volt:

Hors d'oeuvre
Tok, remoulardmártással
Különféle szárnyasok
Sertés-sültek
Főzelékek
Saláták, köritések
Különféle torták
Gyümölcs
Feketekávé
Fogyalt
Apéritif: cukka, sült előtt sör, Vermouth.
Sültek közben aüd-i—nagygyeredi teherbor
Minisi—ménesi vörös édes bor
Mott-pezsög

A polgármester üdvözlése

A bankett figyelmes és jól rendezett kiszolgálással zajlott le. A harmadik fogás feltalálása után dr. Coţioiu Romulus városvezető interimár-bizottsági elnök emelkedett szólásra és

„Aradváros lakosságának boldogulására üritem poharamat!”

— Meleg szívvvel köszönöm Önnek polgármester ur, a hozzám intézett hódoló szavakat. Nagy örömmre szolgál, hogy újból itt lehetek Önök között. Mindenkör szívesen időzöm Aradon, az országnak ebben a szögletében és boldog vagyok, hogy láthatom, miként fejlődik ez a város és milyen előrehaladást mutat fel az ország főbb városai között.

— Önöknek, akik ennek a városnak az élén állanak, feladatuk, hogy Aradot, amelynek multja van, a dicsőséges jövőhöz is hozzásegítsék.

— Boldog vagyok, hogy arra kérhetem Önt, tolmácsolja a lakosság előtt köszönetemet s szeretetemet kifejezését ama lakosság előtt, amely oly imponzans módon juttatta kifejezésre hódolatát és lelkesedését iránnyomban.

— Ezekről a gondolatokról áthatva, poharamat Aradváros lakosságának boldogulására üritem. Éljen Aradváros lakossága!

Szünni nem akaró lelkes óvációk követték a király beszédét és a lelkesedés, a szeretetteljes tisztelet megnyilatkozásai közepette hagyta el helyét Őfelsége, aki a Kulturpalota díszes előcsarnokában tartott közvetlen hangulatu cercle-t.

A király elbeszélget a bankett résztvevőivel

A közebed résztvevői félkörben helyezkedtek el, majd dr. Groza Ioan és dr. Coţioiu Romulus kíséretében a király cercle-t tartott, melynek során elsőnek Popa Iosif gör. katolikus főesperest tüntette ki megszólításával. A főesperes elpanaszolta, hogy a Şega—ségai új templom építése anyagiak hiányában fennakadást szenvedett és hogy a városához fordultak támogatásért. Őfelsége kilátásba helyezte legmagasabb közbenjárását. A király Cărpinişan Romulus ipari liceumi igazgatónál és Crişan Ascaniumnál, a Moise Nicoară liceum

költői lendületű, ékesen szárnyaló, szép gondolatokban gazdag pohárköszöntőt mondott az uralkodóra, akit újlag üdvözölt, egyben visszapillantást vetett a legutóbbi látogatásaira, melyet városunkban tett. Kitért az uralkodó nagyelkü gesztusára, mellyel az árvíz sújtotta lakosság segítségére sietett, majd lelkes szavakkal emlékezett meg arról a széleskörű tevékenységről, amelyet Őfelsége az ifjuság érdekében az ország javára fejt ki. Mint a Legfőbb Ország-ört, az új Szent György lovagot mellátta a királyt, akinek ismétellen a város lakosságának szeretetteljes háláját tolmácsolta azért, hogy az uralkodó újra látogatásával tisztelte meg Aradvárosát. Végezetül Őfelségére, Mihai nagyvadjára és az egész Dinasztia üdvére üritette poharát.

Miután a beszédet követő lelkesedés hangjai elültek, ünnepi csöndben emelkedett szólásra maga a király, kinek szavait a megjelent közönség felállva hallgatta végig. Őfelsége a következőket mondotta:

igazgatójánál a tanügyi viszonyok felől érdeklődött. Ezután Frint Lajos evangélikus püspökhöz fordult, egyházának viszonyai felől kérdezte a 84 éves főpapot, majd német nyelven megkérdezte, hol végezte teológiai tanulmányait.

— Halle an der Saal-ban, az ottani egyetemen — volt a válasz.

Báró Neuman Edét megkérdezte az uralkodó, milyen ipari üzemei vannak, majd Purgly László volt főispánnál birtokának viszonyai felől érdeklődött.

— Ön a Horthy Miklós magyar kormányzó ur sógora? — tette fel váratlan kérdését az uralkodó Purgly Lászlónak.

— Igen, Felség — felelte Purgly német nyelven, egyben elnézést kérve, hogy hetven éves korában ősz fejjel már nem volt alkalma tökéletesen elsajátítani a román nyelvet, mire az uralkodó mosolyogva jegyezte meg:

— Hetven év? Szép kor, brávo!

Orezeanu Romulus törvényszéki főelnökhöz az igazságszolgáltatási viszonyok tekintetében intézett kérdéseket a király, majd dr. Rácz Sándor ügyvédhez fordult és megkérdezte, milyen a sorsuk az ügyvédeknek:

— Noha a gazdasági krízis erősen érintett bennünket, mégis dolgozunk és nincs okunk a panaszra — hangzott a válasz, mire az uralkodó mosolyogva jegyezte meg:

— No, én másként vagyok informálva!

Dr. Botiş Teodor teológiai dékánt, báró Neuman Ferencet, dr. Botiş Aurelt, Szabó Miklóst, Constantin Alexandru tanárt mutatták be ezután az uralkodónak, majd dr. Müller Vendel a németiség hódolatát tolmácsolta: „Heil Grossrumänien!”-feikiáltással. Lakatos Ottó dr. katolikus plébánoshoz is volt néhány közvetlen szava a királynak, majd ifj. Ispravnic Sever ügyvéd, cserkészparancsnoknál a cserkészügy állása felől érdeklődött. Platoş Ioan munkásbiztosító pénztári igazgatót a pénztári és a munkásviszonyok tekinte-

URANIA Telefon: 1-2-32.
5, 7.15, 9.30

„Egy spáhi regénye” („Szaharai kalandok”)

Pierre Lotfi műve után. — Szenvedélyes szerelem a forró Afrikában. Elszánt harcok a lázadó törzsekkel. A francia gyarmati hadsereg hősköltevénye. Élmény. Szenzáció. — II. Közkívánatra visszatartottuk a szezon legizgalmasabb Wild-West filmjét: „AZ ÁLARCOS LOVAG”. DICK FORAN az éneklő cowboy-al. — Természetesen hűvös termek.

Nagyszabású kettős műsor!

tében kérdezte meg. Sorra mutatták be ezután a királynak dr. Boca Iuliu ügyvédet, Rappaport Miksa válsalati igazgatót, Lengyel Manó butorgyárost, akinek cégét az uralkodó jól ismerte és ezt meg is jegyezte. Majd dr. Szalai Vilmos ügyvédet mutatták be az uralkodónak. Suciu Iustin dr. archimandritánál egyházi viszonyai felől érdeklődött az uralkodó, majd dr. Olariu Iustint, Tatu Ioan alpolgármestert és Martin Ioan főszerkesztőt mutatták be a felségnek. Ezután Suciu Ioan dr. volt miniszterrel beszélt a király, majd még dr. Lepa Valer ügyvédet is bemutatották.

Királyi elismerés Arad hatósági vezetőinek

A bensőséges tónusban lefolyt királyi kihallgatások végeztével, amelyen az uralkodó rendkívüli szeretetreméltóságáról és közvetlenségéről tett tanúbizonyságot kitünő informáltsága mellett, a király és kísérete autókön a pályaudvari udvari vonathoz hajtott, amely már pár perc múlva ki is gördült az aradi állomárról. Őfelsége az aradmegyei Socodor-székudvari vadászterületre utazott, ahol a délutáni és

esti órákat CIOROGARIU Eugen vadászati főfelügyelő rendezésében sikerült vadászással töltötte. A király — bir szerint — szépen fejezté özet ejtett el. Elutazása előtt az első napi eseményteljes programm végeztével Őfelsége a bucsukihallgatáson jelentkező dr. Ioan GROZA vármegyei prefektusnak, továbbá dr. COTIOIU Romulus Interimárbizottsági elnöknek és Iosif VULPE alelnöknek legmagasabb tetszésnyilvánítását fejezte ki a kifogástalanul sikerült rendezés felett. Kétségtelen, hogy az első nap miniszterien lefolyt programja óriási előkészítő munkát igényelt a polgári hatóságok vezetőivel együtt karöltve kivették részüket belőle a katonai és a rendienntartó hatóságok vezetői is. Itt elsősorban is IANCU Traian rendőrközvetítőre az érdem, továbbá Alexandru FILIMON állambiztonsági hivatali főnök körültekintő gondosságáé, amellyel a királylátogatás előkészítő munkálatait feltűnés nélkül, zökkenésmentesen intézték, sőt a másodnapi programm lefolyása alatt is pompás gyorsasággal vezényelték a rendőri kordont mindazokra az utvonalakra, melyeken az udvari autók elhaladtak. Kétségtelen, hogy a lelkiismeretes munka érdeme nem marad kellő elismerés nélkül a legmagasabb körök részéről sem.

Pénteken a lóversenyen jelent meg a király

Pénteken, a kora reggeli órákban folytatódott az aradi Ciala-erdő alatti lóversenypályán azok a lovas-versenyek, amelyek három napon keresztül tartanak és amelyet az Aradra megérkezett uralkodó személyes jelenlétével tisztelt meg. A második versenynapon reggel hét órakor startoltak a lovasok a 32 kilométeres lovasútra, amelynek útvonalát csak térképekről ismerték a lovasok és amelynek útvonalán különböző természetes akadályok nehezítették meg a küzdelmet. Ugyancsak a reggeli órákban kezdődtek meg a tereplovasok, amelyek során számtalan akadályt kellett átugratniuk a lovasoknak harctéri szolgálatra szolgáló lovaikon. A nehéz és megerőltető lovasútra végig zsűri figyelte és igen szigorúan bírálta el az egyes teljesítményeket.

A város a 6-os autobusjáratokat erre az alkalomra meghosszabbította úgy, hogy azok a versenyter bejáratáig vjtték az utasokat. A tűző napban több, mint egy kilométernyi távolságban minden tíz lépésnyire kivont karddal katonák álltak diszörséget és mellettük vezetett az ut a versenyter disztribúciójáig, amelyet az uralkodó részére állították fel. Még az éjszaka folyamán lebontották a városháza előtt felállított kis disztribúnt, felépítették a versenypályán és az uralkodó érkezéséig a zsűri tagjai itt helyezkedtek el. Pontban 10 óra 50 perckor a Pomenirea-temető mellett húzódó országot, amelyet erre az alkalomra portalanítottak és feltöltöttek, kigyózó sorban feltűntek az udvari autók, elől az uralkodó acélcék Hispano-Suiza nyitott gépkocsija, utána pedig a csukott udvari gépkocsik. Az ut mentén álló diszörség feszes vigyázz-állásba merevedett és a hatalmas, 12 hengeres gépkocsi méhósgágteljes lassúsággal gördült a disztribúnt elé. A disztribúnt közben körülvettek a katonai előkelőségek és a katonatisztek hozzátartozói távolból üdvözölték II. Carol királyt.

A galambszürke livrében lévő inas kitárta a gépkocsi ajtaját és az uralkodó láthatóan kitünő hangulatban, mosolygós arccal, frissen ugrott ki az autóból, nyomban a tribünre sietett, ahol kezét nyújtott az öt váró tábornokoknak, majd pedig elhelyezkedett az elkészített kényelmes karosszékben. II. Carol király fehér uniformisban volt.

A déli nap roppant erővel tűzött a térségre és az uralkodó napvédő szemüveget vett fel, amelyen a élénken figyelte a versenyt, amely már javában folyt és amely egy pillanatra sem szakadt félbe. Közvetlenül az uralkodó mögött helyezkedtek el Manu, Prodan, Iliasevici, Baliff, Argeşoianu és Sichişiu tábornokok, az utóbbi a reggeli órákban repülőgépen érkezett Aradra, végül pedig két civile öltözött ur: Urdareanu udvari marsall és Mocioni fővadászmester.

A verseny lekötötte az uralkodó figyelmét, aki pontosan egy órán át szemlélte a küzdelmet. Közvetlenül távozása előtt egy lovas lovával együtt felbukott és II. Carol király közvetlen környezetéből Mocioni fővadászmester az egyes számú megegy autón sietett a baleset színhelyére. Hamarosan kiderült, hogy a lovasnak nem történt semmi baja, csupán lovának, amelyet egy állatorvos-kapitány vett nyomban kezelés alá. Amikor a prefektura autója a baleset színhelyéről a tribünhöz közeledett, az uralkodó felállt helyéről és így várta meg a fővadászmestert, aki közölte vele, hogy mi is történt. Az uralkodó végighallgatta a jelentést, közben

azonban az udvari autó már ott állott a tribün előtt indulásra készen. A magasrangu katonatisztek néhány lépésnyi távolságban álltak fel bucsuzásra és az uralkodó kezét fogott a tábornokokkal, majd pontban 11 óra 50 perckor megindult az autósor a város felé.

Az összetett lóverseny, amelynek első napja csütörtökön zajlott le, szombaton délután ér majd véget. A verseny első napjának eredményei a következők: Az idomító-versenyben, amely az első Rósióri-erdő pályáján zajlott le, első lett: Filip Iacob ezredes, II. Andrei kapitány, III. Baliff főhadnagy, IV. Reuş kapitány, V. Stoian főhadnagy. A többi helyezések a pénteki tereplovasok eredményének kihirdetése után alakulnak ki.

A verseny zsűrije, amelynek elnöke maga II. Carol király, a következőkből áll: Manu, Prodan, Iliasevici, Baliff, Argeşoianu és Sichişiu tábornokok. A rendezőség irányítói Georgescu Petru és Dragomirescu Hariton tábornokok, Dumitropol, Madamcovici és Sendrea ezredesek, valamint Balteanu Mircea kapitány, aki különben is a verseny technikai előkészítője volt és aki ismét bebizonyította kivételes szaktudását, szervezőképességét, Balteanu kapitány látta vendégül egyébként Iliasevici tábornokot, a II. hadtest parancsnokát, egész aradi tartózkodása alatt.

A szombati program

A tereplovasok, amely egész pénteki napon át tartott, különösen a katonatisztek és azok hozzátartozóit vonzotta ki a lóversenypályára, ahová a városi autobusok szállították ki a közönséget. Sincsi gépzemigazgató rendelkezésére két új autóbusz bonyolította le a közlekedést, amely így zavartalanul gyors ütemben szállította be és ki a látogatókat.

A verseny rendezősege ezuton közli, hogy a szombati verseny nem délután négy órakor, mint azt előbb közölték, hanem öt órakor kezdődik a vári lóversenypályán.

Vasárnap Cluj—Kolozsvárra látogat az uralkodó

Vasárnap, II. Carol király Cluj—Kolozsvári látogatása alkalmával avatják fel a „II. Carol akadémiai kollégiumot”. Ugyanekkor avatják tudvalevőleg a Cluj—Kolozsvári egyetem díszdoktorává az uralkodót. A király délelőtt tíz órakor érkezik meg Cluj—Kolozsvárra, ahol a kormány tagjai, a katonai és polgári hatóságok képviselői fogadják. Az ünnepek során felszólal Stefanescu Goanga egyetemi rektor, nemzetnevelésügyi államtitkár, valamint a diákság egy képviselője is. Ezekre a szónoklatokra az uralkodó válaszol.

Déli tizenkét órakor, a király díszdoktorra avatása alkalmából Tătarăscu miniszterelnök mond beszédet, majd pedig Dragan és Drago-

Az „Aradi Közlöny” Bucuresti-ben a következő újságkioszkokban kapható:

„Hotel Tanescu”-val szemben (Str. Regalan.)
Calea Victoriei, Picadilly-kávéházzal szemben.
Calea Victoriei és Bulevardul Academie mindkét sarkán.

„Athene Palace” szállodával szemben levő sarkokbőében.

Grand Hotel”-el szemben, a főposta sarkán

Teljesen ujjászületet l á b a k 3 napon belül

Orvosi tekintélyek állapítják meg,
hogy a rendkívüli hatású

„3 napos kezelés”
véget vet a lábfajasoknak.

1 ELSŐ NAP: Február 21-én, megdagadt, gyulladt lábak, nyíllaló tyukszemek, hiányos vérkeringés, borzalmas fájdalmak. Az első Saltrates Rodell-es lábfürdő után azonnali megkönnyebbülés, a daganatok és gyulladások enyhülnek.

2 MASODIC NAP: A második Saltrates Rodell-es lábfürdő után helyre áll a vérkeringés. A Saltrates Rodell-ből felszabadult oxigén, gyorsan helyre állítja szöveteket. El tűnnek a daganatok. Gyulladások ugyszólván nem észlelhetők. A tyukszemek nem fájnak, nem zavarnak. A kellemetlen közérzet alábbhagy. Cipőt könnyedén húz fel és visel.

3 HARMADIC NAP: A harmadik lábfürdő után az eredmény csodálatos. Nyoma sincs daganatnak, gyulladásnak. Egy tyukszemet pusztá kézzel kiemelünk, többiek is teljesen fel vannak puhulva, rövidesen kiemelhetők mindennemű fájdalom nélkül. Cipőt teljes kényelemmel viselhet. Vásároljon még ma egy csomag Saltrates Rodell-t és örökre megszabadul tyukszemétől és lábfájásától. Kapható: minden gyógyszerárban és drogériában.

A vári lóversenypályán délután öt órai kezdettel megtartandó akadályversenyt Őfelsége is megtekinti és személyesen osztja ki a verseny díjait.

Vacsora a főzstisztek tiszteletére

Dragomirescu Hariton tábornok, az aradi helyőrség parancsnoka pénteken este a Dacia-kávéház éttermében közvacsorát adott a városban tartózkodó magasrangu katonatisztek tiszteletére. A közvacsorán a következők vettek részt: Manu tábornok, hadseregfelügyelő, Prodan, Iliasevici, Oprescu tábornokok, Argeşoianu tábornok, a királyi gárda parancsnoka, Atanasescu, Teodorescu tábornokok, Manafu, Madamcovici, Dumitrovici, Eftimiu, Râmniceanu, Dumitropol, Denghel és Aruba ezredesek, Graw, Balan, Ionel Cristea-Burlac, Carp, Neferu és Roman őrnagyok, Soara, Cazacu, Potcovschi és Balteanu Mircea kapitányok. A vacsora a késő éjszakai órákig tartott igen jó hangulatban.

A királylátogatás alkalmával lezajlott felvonuláson kitünően sikerült felvételek láthatók Sándor Jenő fényképész, az Aradi Közlöny fotóriporterének kirakatában a Lutheránus templom mellett.

Cáfolják a német külügyminiszter bucurestii utját

Bucurestiből jelentik: Az Adeverul írja: Egyes bucuresti-i lapok szerint Neurath német külügyminiszter Szófiából való visszatérése után Bucurestiben is kiszáll és itt politikai megbeszéléseket folytat. Ezeket a híreket a külügyminiszterium köréből a leghatározottabban megcáfolják.

SELECT: 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órakor

Fodor László nazysikerű
darábia tilmen, Az államügyész
Loretta Young, Franchot Tone, Lewis Stone, Roland Young

CENTRAL: 5, 7 $\frac{1}{4}$ és este 9 $\frac{1}{4}$ -kor a kertben

ELEPHANT BOY (A dzsungel
gyermeké)

Rudyard Kipling mesterművének filmvá tozata

Rendkívüli ülészakra hívják össze augusztusban a parlamentet

A Viitorul a nemzeti-parasztpárt helyzetének tisztázására szólítja fel Mihalacet

Bucurestiből jelentik: A Lupta a következőket írja: A liberális-párt körében úgy tudják, hogy augusztus hónap második felében rendkívüli ülészakra hívják össze a parlamentet. Ezen az ülészakon a törvényhozó házak azokkal a rendelet-törvényekkel foglalkoznak, amelyeket a kormány a parlamenti szünet alatt léptetett életbe. Így tehát a rendelet-törvényekben foglalt intézkedések teljes joghatályt nyernek. Az ülészak végén felolvassák a törvényhozó házak felosztásáról szóló királyi kéziratot is.

A kormánypárt hivatalos lapja, a Viitorul mai számában foglalkozik a nemzeti-parasztpárt helyzetével és élesen támadja Maniut. A lap hangsúlyozza, hogy Mihalache-nak sürgősen tisztáznia kell a helyzetet a párt kebelén belül. A cikk a következő mondatokkal fejeződik be:

— Ilyen körülmények között mire alapozza Mihalache azt a követelését, hogy a nemzeti-parasztpárt kerüljön uralomra, amikor a kormányutódlás időszerevé válik? Miképpen képzei azt, hogy a nemzeti-parasztpártot figyelembe vegyék mindaddig, amíg nem tisztázza helyzetét? Minden késedelem végzetes lehet Mihalache és pártja számára. Ime, ez az, amit ma mondhatunk. Ahhoz, hogy egy politikai párt kormányzó-pártnak tekinthesse magát, programmal és határozott, egységes magatartással kell rendelkeznie. Ez pedig ma hiányzik a nemzeti-parasztpártból.

paradicsom elkészítéséhez használjon "SPHINX" ételolajat

SPHINX

EZ A MÁRKA BIZTOSÍTÉKA A MINDENKORI ELSŐRENDÜ MINŐSÉGNEK

Stalin ellen fordult a kommunista-párt többsége

Kicserélték a vörös hadsereg teljes vezetését — Vorosilovot tartják a jövő emberének

Párisból jelentik: A párisi lapok moszkvai tudósítói arról számolnak be, hogy Tuchacsevszkij száműzetése óta a helyzet Stalin és az ellenzék között végzetesen kiéleződött. Csak most derült ki, hogy a Stalinellenes ellenzéknek milyen mélyek a gyökerei és milyen széles rétegekben sikerült ennek a mozgalomnak már gyökeret verni. Teljesen váratlan oldalokról nyilvánulnak meg Stalinellenes tüntetések és a letartóztatásoknak se vége, se hossza. Most már olyan rétegek és körök kerülnek sorra, melyeket eddig a Kreml urai teljesen megbízhatónak tartottak. Tegnap híre járt Moszkvában, hogy

letartóztatták Blücher tábornokat, állítólag azért, mert a főtiszti karban mozgalmat indított Stalin ellen Tuchacsevszkij érdekében.

Blücher letartóztatásának hírére hivatalos helyen se nem cáfolták, se nem erősítették meg. Letartóztatták Gafir tábornokot, Leningrád katonai körzetének parancsnokát, továbbá letartóztatták Sidemann tábornokot, Leningrád helyőrségi parancsnokát, Kork tábornokot, Moszkva helyőrségi parancsnokát és Pletnei orvost, az irodai alkalmazottak moszkvai központi szanatóriumának igazgatóját.

Kétszáz letartóztatás

A közhangulat végleg és határozottan Stalin ellen fordult,

a kommunista párt kebelében is bekövetkezett ez az elmaradhatatlan hangulatváltozás és ma már az a helyzet, hogy a kommunista párt sem vallja százszázalékosan az elvet, mely szerint Stalint minden körülmények között támogatni kell, mert csakis ő biztosíthatja a proletárforradalom eredményeit.

Ellenkezőleg, ma már a kommunisták javarésze is azon a nézeten van, hogy

Stalin rémuralmának hamar véget kell vetni.

A berlini DNB jelenti: Mint ismeretes, a

Központi végrehajtóbizottság tíz nappal ezelőtt Tuchacsevszkij marsallt visszahívta a Távo-keletről, ahol mint a vörös hadsereg vezérkarának helyettes főnöke tartózkodott és a Volga-kerület katonai parancsnokává nevezte ki. Ez a kinevezés tulajdonképpen egyértelmű volt a degradálással és a száműzetéssel. Tuchacsevszkij a kinevezést nem fogadta el és állását nem is foglalta el. A központi végrehajtóbizottság erre állítólag letartóztatta a marsallt és helyére Jetrov tábornokot nevezték ki, aki tegnap el is foglalta új állomáshelyét.

A Liberté munkatársa jelenti Rigából: Itteni politikai és diplomáciai körökben a moszkvai hírek a legnagyobb feltűnést keltették. Ugy tudják egyébként itteni körökben, hogy Szovjetországban az utolsó negyvennyolc óra alatt teljesen kicserélték a vörös hadsereg vezetését. Hír szerint körülbelül 200 magasrangú tisztet tartóztattak le, azonkívül kicserélték a határmenti helyőrségek parancsnokságait is. Vorosilov helyzete az utóbbi napokban rendkívül megszilárdult. A vörös tábornokot mindenképpen a jövő emberének tartják Moszkvában. Figyelemreméltó, hogy Vorosilov az egyetlen a vörös főtisztek között, akik még bejáratosak Stalinhoz. Vorosilov az utóbbi napokban többször járt a Kremlben, ahol a nagybeteg Stalin tájékoztatta az események és a közhangulat felől. Ugy hírlik, hogy Vorosilov az egyetlen tábornok, akiben a vörös diktátor még megbizik.

Bécsi egyetemi tanárt hívtak Stalinhoz

Bécsből jelentik: Eppinger Hans dr. bécsi egyetemi magántanár, világhírű belgyógyász és szívspecialista a közelmúltban titokban Moszkvában járt, ahová Stalin kéréste. Az osztrák orvos körülbelül egy hetet töltött a vörös diktátor betegágyánál és három nap előtt érkezett vissza. Tegnap Eppinger dr. távirati értesítést kapott Moszkvából, ahová sürgősen visszaérkezett. Eppinger dr. még tegnap este Románián keresztül újból Moszkvába utazott.

Fényes ünnepség keretében tartja meg Pádai Szent Antal napját az aradi katolikus egyház

Vasárnap nagy napja lesz az aradi minorita-templomnak. Előreláthatóan nagyszámu hívő részvételével bucsu-ünnep keretében tartják meg Pádai Szent Antalnak, a templom védszentjének ünnepét. Az ünnep reggel hét órakor szentmisével kezdődik, amelyet Lakatos Ottó dr. kiérdemesült rendfőnök, plébános tart. Misa után Kulcsár Kálmán minorita szerzetes prédikál. Dél előtt tíz órakor ünnepi főpapi mise lesz, amelyet Kayser Lajos prelátus-kanonok tart fényes papi segédlettel. Szentmise közben a magyar és német szentbeszédet Fodor József hittanár, Timişoara—temesvári katolikus népszövetségű főjtikár tartja. A főpapi nagymise alatt a Szent Antal-énekkar Gruber Nicolaus: Missa Solemnis-et adja elő nagy zenekari kísérettel, Karácsonyi C. István teológiai tanár vezénylete mellett. A délelőtt tolvamán az említett két főmisén kívül ezuttal is több mise lesz. A déli fél 12 órakor tartandó misén a Jézus Szive ifjúsági énekkar adja elő Hummel: Allelujáját, Fetter Irén aradi énektanárnő betéttel.

Komoly művész eseményszámba megy a Szent Antal-ünnepség délutáni programja. Délután öt órai kezdettel magasszínvonalu műsoros ünnepély lesz a Minorita Kulturházban, a következő programmal:

1. Hübsch: Királyhymusz. 2. Balás M.: Credo. Négyzólamu vegyeskar. Bemutató előadás. Éneklő a Jézus Szive Ifjúsági Énekkar. Vezényel Ottrok Ferenc h. karnagy. 3. A templombucuk jelentősége. Ünnepi megnyitó. Mondja: dr. Lakatos Ottó szentszéki tanácsos, plébános. 4. Váradj Antal: Az utolsó sor. Szavalja: László Zsuzsi. 5. Massenot: Thais c. operájából szóló, Rameau: Gavotte. Hegedűn előadja: Baranyi Bella. Zongorán kíséri: Várfalvy Elza. 6. Képek az aradi minorita plébánia-templom történetéből. Elmondja: Kulcsár Kálmán. 7. Bach: Praeludium. Chopin: I. Nocturne. II. A-dur Polonaise. Zongorán: Karácsonyi István. 8. Mael Ferenc: Az örökmécs. Szavalja: Schmidt Ferenc. 9. Peckert—Balás: Salve Regina. Karének.

Leugrott a harmadik emeletről egy 73 éves dusgazdag asszony

Bucurestiből jelentik: Borzalmas öngyilkosság színhelye volt ma a Colentina-kórház. Andrei Niculina 73 éves asszony, akit a kórház idegosztályán kezeltek, egy óvatlan pillanatban leugrott a harmadik emeletről. A szerencsétlen asszony, aki egyébként Fagadau miliomos felesége volt, azonnal szörnyethalt.

H I R E K

**Az Aradi Közlöny
aj automata-telefonszámai:**

Szerkesztőség... .. 20-14
Kiadóhivatal... .. 11-51

A király-napok pillanattelvételei

*

Amikor a királyhymusz hangjaira a feketére lakkozott Pulman-kocsi-sor, az uralkodó különvonata, befutott az aradi pályaudvarra, a perronon várakozó katonatisztek, hatósági vezetők és városi notabilitások feszes „vigyázz-állásba” merevedtek. Rendkívül megkapó jelenet volt, amikor az uralkodó magas fehérruhás alakja feltűnt a harmadik kocsi lépcsőjén és hófehér tábornagi egyenruhában tisztelegve fogadta a megjelentek üdvözlését.

A bemutatások során elsőnek az egyházi férfiakat mutatták be és amikor az uralkodó tovább indult, hogy a felsorakozott parlamenterek üdvözl. hessék, feltűnt neki az egyházi férfiak között a második sorban elhelyezkedett dr. Vágvölgyi Lajos főrabbi imponáló, taláros alakja. II. Carol király néhány lépést tett visszafelé és rendkívül szívélyesen nyújtott kezét a főpápnak, majd üdvözölte Schreiber Joachim orthodox főrabbi is. A közvetlen jelenet után lépett be az I. osztályú váróterembe, ahol előbb átvette Goldiş Vasilené rózsacsokrát, majd pedig a megjelent hölgyeket: Pop C. Stefanét, Dragomirescu Hariton tábornoknét, Goldiş Vasilenét, Neuman Alfrédnét és Paunescu ezredesnét mutatták be az uralkodónak.

*

Az uralkodó a templomból jövet a városháza előtt felállított dísz-tribünön nézte végig a másfélórás felvonulást. Mindvégig érdeklődéssel szemlélte az egyes községek lakóinak színes és változatos viseleteit, az egyesületek tisztelgéseit kézzintéssel viszonozta és közben figyelmesen hallgatta dr. Groza Ioan és Coşoiu Romulus dr. felvilágosító magyarázatait. Érdekes epizód játszódott le, amikor Ineu község küldöttei vonultak el az uralkodó előtt. Egy férfi utat tört magának a tömegben és futólépésben igyekezett a dísztribün felé, miközben kezében egy nagy szürke borítékot lobogtatott. A tribün alatt elhelyezkedett tropusi sisakos királyi testőrök nyomban odaugrottak a férfihez, akit mielőtt a tribünhöz érhetett volna, lefogták. Az uralkodó, aki nekik figyelmét természetesen ez a jelenet sem kerülte el, magához intette az egyik szárnysegédét, néhány szót váltott vele és érdeklődött, hogy mit kíván tőle az ineuai gazda? Kiderült, hogy egy kérvényt akart elintézni a gazdálkodó, aki a kérvényátadásnak különös, de hatásos módját választotta. Az uralkodó jóakaratu mosollyal adott utasítást, hogy környezetének egyik tagja vegye magához az irást és haladéktalanul intézkedjék felőle.

*

A közeledő követő „cercle” alatt számos kedves epizódot figyeltek meg, amelyet örömmel adtak tovább egymásnak a meghívott előkelőségek. Őfelsége rendkívül kedvesen és közvetlenül intézett mindenkire, akit neki bemutatnak, egy-egy szót, vagy mondatot. Popa Iosif görög katolikus főespernek, aki az anyagjak hiányában megakadt segai templomépítéséről beszélt az uralkodónak, közbenjárásáért ígerte meg. Suciú Iustin dr. archimandritánál az egyházi viszonyok után érdeklődött, ifj. Ispravnic Sever dr.-nál, aki a cserkészek parancsnoka, a cserkészet után érdeklődött. Amikor Lengyel Manó butorgyárost mutatták be Őfelségének, megjegyezte:

— Ismerem a céget. Remélem, ezután is szállít majd nekünk...

Coşoiu Romulus dr. polgármester, aki a bemutatásokat végezte, Neuman Ede bárót mutatta be. Az uralkodó azt kérdezte:

— Milyen iparvállalataik vannak?

A polgármester később Neuman Ferenc bárót, a textilgyár ifjú vezérigazgatóját mutatta be:

— A legfiatalabb Neuman báró — mondotta Coşoiu Romulus dr.

— Azt hiszem, ebben a teremben is a legfiatalabb — jegyezte meg Őfelsége mosolyogva.

A tizenöt percig tartó cercle alatt Őfelsége köré gyűltek a jelenlévők és figyelemmel hallgatták minden szavát.

*

A közeledő különben a lehető legjobban sikerült: Mohor Ilie, Leipnicker, Zsedely és Scheer

szolgáltatták a dus, izletes menüt és a gyors zavartalan kiszolgálás Mohor Ilie valamint Scheer Elemér és Leipnicker Béla érdeme, akik szakszerűen irányították a pincérhadat. A borokat is megízlette az uralkodó, akinek édes és savanykás borokat teltettek. Őfelsége inkább a savanykásból jött. A közeledőben 120 üveg Mott-pezség fogyott és rengeteg fagyalt, valamint frissítő. A fagyaltokat, az összes parfékat, a királyi asztal tortáit a Königsstorfer-cukrászda szállította, míg a többi asztalokat a Málka-cukrászda látta el tortákkal.

— AZ INSTITUTUL METEOROLOGIC CENTRAL BUCUREŞTI jelentése: Derült n.ö. gyöngye szél és a hőmérséklet további emelkedése várható.

— Tătărescu miniszterelnök kihallgatása Maria és Marioara királynéknál. Bucureştiből jelentik: Tătărescu miniszterelnök péntek délután különvonattal Sinaiába érkezett. A miniszterelnök délután 4 órakor kihallgatáson jelent meg a Foisor-kastélyban Maria anyakirálynénál. Ugyancsak kihallgatáson fogadta a miniszterelnököt Marioara jugoszláv királyné is. Délután 6 órakor a miniszterelnök visszautazott Bucureştibe.

Gépkoldus

New-Yorkból jelentik: A Fifth Avenue egyik legforgalmasabb sarkán néhány nappal ezelőtt megkezdte működését a gépkoldus. Az emberi formájú fémszerkezet egyik kezében ütött-kopott kalapot tart, amelyet időnként előre nyújt és ilyenkor a „robotember” belsejében elhelyezett gramofon adományért könyörög. Ha a kalapba pénz esik, a gépkoldus meghatott hangon mond köszönetet. A gépkoldusnak határozottan sikere van és az ócska kalapba bőségesen hull az adomány. A kolduló robotember felállítása az egyik munkanélküliek segítségnyújtó hivatal ötlete. Nemcsak az a célja, hogy népkonyhája fenntartására támogatást kapjon. Tanító célzatát megvilágítja a gépkoldus fölé kiszögeezett tábla, amelynek szövege a következő: „A gép mindenkit pótolni tud — még a koldust is.”

— Megjelent a közkegyelmi rendelkezés. Bucureştiből jelentik: A június 10-i Monitorul Oficial közli azoknak a neveit, akiknek büntetését elengedték vagy leszállították.

FIGYELEM!!

Gradistén, Str. Negruzi 37. sz. alatt levő POPOVICS vendéglőben töltheti el legkellemesebben idejét az ujjonnan átalakított kerthelyiségben, hol I. rendű jazz-zenekar és kuglizó áll a n. é. vendégek rendelkezésére. Vasárnap reggelig nyitva. Olcsó árak, pontos kiszolgálás. Szíves pártfogást kér a TULAJDONOS.

— VILMOS NÉMET EXCSÁSZÁR HALDOKLIK. Párisból jelentik: A Journal rendkívüli kiadása részben saját, részben prágai értesítésre hivatkozva közli, hogy Vilmos német excsászár állapota válságosra fordult. Az excsászár szerda reggel már elvesztette eszméletét, családjának tagjait telefonon hívták a betegágyhoz, mert számolni kell a számított uralkodó minden pillanatban bekövetkező halálával.

36 lok hőségben



— Sajnálom, kedves barátom, de nem adhatok egy banit sem kölcsön, mert magam is „nyakig a vízben vagyok”...

Szombaton zárva lesz a Neptun-strand

Az aradi rendőrkezes Intézkedésére a szombati nap folyamán zárva lesz a Neptun-strand. A Neptun-fürdőt vasárnap a rendes időben nyitják.

— Nemzetközi légi mentésügyi értekezlet Budapesten. Budapestről jelentik: A nemzetközi légi mentésügyi értekezlet délelőtt kezdte meg tanácskozásait 22 külföldi állam kiküldöttjének jelenlétében. A megnyitón jelen volt József királyi herceg és a megnyitó beszédet francia nyelven Bornemissza Géza kereskedelmi miniszter mondotta, majd pedig az értekezlet külföldi vendégei nevében Bibescu herceg üdvözölte az értekezlet elnökségét.

— Halálozás, Kiss Lajos szobafestőmester életének 69-ik évében hosszas szenvedés után június 10-én délután elhunyt. Temetése június 12-én délután fél 6 órakor lesz a Str. Dna Băcaşa 85. számú gyászházából a felsőtemetőbe.

Mütter Müller József zenetanár és templomkarnagy június 11-én 67 éves korában elhunyt. Temetése június 12-én délután 6 órakor lesz a felsőtemető (Eternitatea) halottasházából.

Pensiunea Vilelor Nanci, Carmen Sylva Telles pensio június és szeptember hónap napi 110 lei, július és aug. hónapban 130 lei. Gyermekeknek 12 évig engedmény 32%.

— Felakasztotta magát egy aradmegyei legény. Ma délelőtt jelentették az aradi ügyészségnek, hogy Herczeg György 15 éves Sémleac szemlaci legény felakasztotta magát. A szerencsétlen fiu mire rátaláltak, halott volt. Tettének oka ismeretlen.

— Hamis szakvéleménnyel küldött fegyházbá ártatlan embereket. A brüsszeli főállamügyészség rendeletére letartóztatták Daels Félix brüsszeli egyetemi tanárt, a belga állami vizsgálgató igazgatóját, kiről kiderült, hogy éveken keresztül hamis szakvéleményeket adott mérgezési perekben és hamis szakvéleményei alapján a bíróság több embert életfogytiglani fegyházbüntetésre ítelt.

— Orvosi hír! Dr. Pop Teodor Calea Aurel Vlaicu 134. ezental d. e. 9—10-ig és d. u. 3—5-ig rendel.

— Gyermekeholttestet fogtak ki a folyóból Aradon. Pénteken délután 5 és 6 óra között a cukorgyár közelében egy 8—12 év körüli fiugyermek hulláját vetette partra a Mureş. A hatóság megállapította, hogy az ismeretlen fiu, aki fürdőtrikót viselt, 6—8 napja fullhatott a folyóba. A rendőrség felszólítja mindazokat, akiknek hasonló kora hozzátartozójuk eltűnt vagy hasonló kora fiugyermek eltűnéséről tudomással bírnak, hogy a holttest agnoszkálása miatt jelentkezzenek a rendőrségen.

Moskovitz Uriszabóság verseny árai

— Jól sikerült az aradi Református Leány-szövetség Podgoria—Hegyalja-i kirándulása. Aradról 28 résztvevő a korai villanyossal Ajtai Béláné elnöknő és Budai Ida vezető felügyelete mellett 6 órakor érkezett meg a Ghioroc—gyoroki villanyosállomásra, ahol vizaknai Wesmás Károly lelkész fogadta a társaságot. Rövid istentisztelet után jó hangulatban a kora reggeli friss levegőben indult fel a kiránduló csoport az Irina Klaris-erdőbe. A kiránduláson résztvettek: Turai Ilonka, Turai Anna, Tarnóczi Éva, Alebert Mária, Mohácsi Ica, Mohácsi Sárika, Nyiri Anna, Nyiri Böske, Nyiri Eszter, Máté Gizzi, Kovács Ica, Kocsis Etus, Kocsis Juliska, Franck Erzsébet, Nagy Tusi, Rudolf Jánosné, Rudolf Édi, Rudolf János, Hirsch Józsefné, Hirsch József, Fekete Rezső, Ajtai Béla, Albert Géza, Kiss Lajos, Bányai János. A hegyről való leérkezés után még egy kellemes órát töltött a társaság a református parochián.

— Magas vérnyomásnál és vérkeringési zavaroknál reggel éhgyomorral egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűviz nagyon jót tesz, mert a bekeket minden megerőltetés nélkül kiüríti, az emésztést előmozdítja, az anyagcserét felírísít és igen kellemes közérzetet teremt. Az orvosok ajánlják.

— Értesítjük az 1926—1927-ben, a Notre-Dame-ban végzett növendékeket, hogy a 10 éves találkozókat f. hó 13-án tartjuk. Érdekelteket kérjük még a szombati nap folyamán jelentkezzenek Str. Crisan 4. szám. alatti trafikban. 3217.

Párisba, majd pedig Amerikába utazik Van Zeeland

Eden, Delbos és Schuschnigg Belgrádba látogat

Brüsszelből jelentik: Van Zeeland belga miniszterelnök pénteken délután elutazott Párisba, ahonnan rövid tartózkodás után folytatja útját az Egyesült-Államokba. A belga miniszterelnököt elkíséri utjára felesége is.

Jó forrásból származó értesülés szerint, minden cáfolat ellenére, tartja magát az a hír, hogy Eden angol külügyminiszter Belgrádba érkezik. Ugyancsak ez a forrás közli, hogy odavárják Delbos francia külügyminisztert és Schuschnigg osztrák kancellárt is. Schuschnigg utazását hivatalos helyen nem erősítették meg és ezért ezt a Pravda csak fenntartással közli.

— ZÜRICH I. ZARLAT. Páris 19.44, London 21.57, Newyork 437.25, Milánó 23.05, Amsterdant 240.40, Berlin 175.15, Prága 15.25, Varsó 82.90.

— Vizsgálati fogságban marad a szülőgyilkos Vasile Constantinescu. Bucurestából jelentik: Az ilfovi törvényszék ma újból meghosszabbította a szülőgyilkos Vasile Constantinescu vizsgálati fogságát. Amikor a határozatot kihirdették, a gyilkos fiatalember dühöngeni kezdett.

Moskovitz Uriszabóság gyönyörű választék

— Sirkőavatás. Néhai Salamon Árpád volt Lipova—lippai kereskedő sirkőavatása f. hó 13-án, vasárnap délben 12 órakor lesz Lipova—Lippán.

— Băia-Felix gyógyfürdő Románia Pöstyénje. Băia-Felix gyógyfürdő — Oradea—Nagyvárad mellett — csodálatos gyógyhatása ismert az egész világon. A fürdőt, amely 7 kilométerre fekszik Oradea—Nagyváradtól, 250 holdas fényű és tölgyerdő övezi. A forrás 17 millió liter 49 fokos forróvizet ad ki naponként. Nevecs tanárok és vegyészek szerint a víz ásványösszetétele, rádióaktivitása, thorium-tartalma és hőfoka a legtrikábbak közé tartozik. Csodás hatása van izületek és izmok csúszos bántalmainál, izzadmányoknál, köszvényénél, gyermekszülés utáni izomsorvadásnál, női betegségeknél, a vizeleti szervek idült bántalmainál, idült veselobnál, stb. stb.

— A Sucursala pensionarilor militari din Arad (Grădite Str. Cornel Leucută No. 20.) felkéri ezen együletbe ugy a beiratkozott, mint a be nem írt tagokat, hogy június 20. és 21-én Braşov—Brassóban megtartandó kongresszusra küldendő delegáció részére egy-egy kis összeggel hozzájárulni sziveskedjenek, a mennyiben a tagsági díjak fizetése 1931. óta szünetel. Az összeg fenti címre vagy személyesen elhozandó. A kitüntetett bajtársak, akik a vasuton dímentes utazást élveznek, minél nagyobb számban jelenjenek meg. Az elnökség.

FÁJDALMAS CSOMÓK AZ IZÜLETEKBE

a köszvény jelei (anyagcsere-zavar). Pöstyén vulkanikus iszapfürdői a huyasavat feloldják. Thermálovókura és klinikai diéta siettetik a gyógyulást. Jöjjen ezidén Pöstyénbe! Bucurestából repülőgépen alig 4% óra. Visszautazásnál 70% kedvezmény.

Kérjen prospektust: Büro Pistyan. Drogrom S.A. Adm. Del. Mag. Pharm. Ladislaus Singer, Timisoara I. Piata Tepeş Voda I.

Pöstyén fürdő gyógyít!

— Párisban megalakult a „Fiatalokat Fogadó Bizottság”. A világiálítás alkalmából Párisban a Fiatalokat Fogadó Bizottság alakult, amely vezetőik kíséretében bemutatja a Párisba érkező fiataloknak a főváros művészi szépségeit, ipari és társadalmi létesítményeit, valamint a diákszövetségekkel együttesen különböző összejöveteleket, estélyeket rendez. A bizottság címe: „Comité d'Accueil des Jeunes” Paris, XIV, Boulevard Montparnasse No. 132.

— MA az alanti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:

ROZSNYAI, Piata Avram Iancu.

FÖLDES, Str. Eminescu.

KÁRPÁTI, Boulevardul Regele Ferdinand.

Szömörkényi Magda tánc- mesedélutánja

vasárnap 5 órakor a színházban két látványos mese, szülő és csoporttáncok. Jegyek a színházi pénztárnál.

Színház - Művészet

Ma este nyílnak meg a téli színház kapui két estére

A „Hulló falevél” című sláger-operettel kezdődik meg az új szezon

Az aradi magyar színház ma este kezd meg kéthónapos állandó nyári színiévadját. A ma és holnap esti előadások még a téli színházban lesznek, tekintettel arra, hogy a színházok átszerelési munkálatai csak hétfőn kezdődnek meg, mivel Szömörkényi Magda tánciskolájának növendékei vasárnap délután vizsgáznak a téli színházban. Kedden azonban már a kellemesen hűvös és tiszta színházban lesz a nyári évad bemutató-előadása, a „Lottika édes...” című pompás Dénes—Sally táncos-operett. A „Lottika édes” tavaly került bemutatásra Szegeden, az előadást a magyar rádió is közvetítette és olyan átütő sikert aratott, hogy a külföld is felfigyelt rá. Az operett aradi bemutatója lesz az első bemutató az országban, itt kezd meg a dalmás romániai pályafutását. Ehhez mérten az igazgatóság költséget és fáradságot nem kímélve, olyan szereposztásban hozza ki az operett-újdonsgot, mint az elmúlt színiévadján óriási sikerét: a „Hulló falevél”-t.

A ma este felújított „Hulló falevél” előadása a premier teljes szereposztásában és pazar kiállításban kerül színre. A főszerepet ezúttal is Gábor Mara játssza, aki az egy hónapi pihenés után újult erővel startol, hogy ismételen meghódítsa a közönséget. A többi főszerepet Berecz Mancsi, Varga Ilona, Horváth László, Szendrey Misi, Lukács Ede, Tarnay József, Kun Dezső és Derecskey Pál játsszák. Hatalmas munkát fejt ki most is a „Hulló falevél” sikerének érdekében Pető Sándor, a társulat fiatal és tehetséges táncmestere, aki nemcsak hogy az összes táncokat betanította, hanem ő maga is számos duettben és tercettben ragadja magával a közönséget káprázatos táncművészetével. Fellépnek azonkívül a mai és holnap „Hulló falevél” repri-zén a premier vendégművésznői is: a kis Dunca Cica az aradiak dédelgetett gyermekprimadonnája és Berecz Pipi táncnő, aki a „Hulló falevél” balettjét mutatja be Petővel.

Az előadások máától kezdve pontosan negyed tíz órakor kezdődnek, a jegyeket délelőtt 10 órától 1-ig a téli színházban, este 6 órától pedig keddtől kezdve a színház pénztáránál lehet megváltani.

Tekintettel arra, hogy megszűnt az az ok, amely az igazgatóságot arra készítette, hogy felkérje a páholy és földszint közönségét, hogy a szombati megnyitó előadás estélyi ruhában jelenjen meg, tévedések elkerülése végett ezúttal közöljük a n. é. közönséggel, hogy bármilyen, tetszés szerinti öltözködésben jöhet a színházba.

Utlevél nélküli utazás Budapestre

különvonattal

a VENUS és az UJPEST középeurópai kupa-mérkőzésre.

A román és a magyar belügyminisztériumok speciális engedélye folytán a felutazáshoz csak egy tényképes személyazonossági igazolvány vagy karnet szükséges.

Aradról indulás június 19-én, szombaton reggel. Budapestre vissza június 21-én, hétfőn este.

Részvételi díj személyenként 1.172 lei.

Jelentkezési határidő: június 14. Felvilágosítások és beiratkozások:

WAGONS-LITS//COOK

menetjegyiroda, Arad, Minorita-palota.



TALÁLJA KI!

MEGFEJTÉSEK:

A 15. számú „Boros poharak” című feladványunk megfejtése a következő:



Társasutazás Budapestre

Általános érdeklődés előzi meg azt a társasutazást, amely június 19-én indul Aradról Budapestre, hogy a magyar fővárosban június 20-án mérkőző bucuresti-i Venus csapatot minél többen kísérhessék az országból. Igen sok embernek kell lemondani a különböző nagy illetmények miatt arról, hogy határon túli utazáson részt vegyen és ezért mindenki örömmel ragadja meg az alkalmat, hogy a Wagon Lits által megrendezésre kerülő társasutazáson részt vegyen. Nemcsak a sportolónak jut tehát osztályrésztül egy egészen kivételes előnyökkel biztosított társasutazás, hanem mindazoknak, akik egy hétvéget Budapesten akarnak tölteni.

A különvonat, amelynek költségei az oda és visszautazással együtt mindössze 1172 leit tesznek ki, szombaton, 19-én délelőtt indul Aradról és 21-én, hétfőn este indul vissza Budapestre. A két és fél napig tartó budapesti tartózkodáshoz mindössze személyazonossági igazolvány szükséges, amellyel június 14., hétfőig kell jelentkezni a Wagon Litsnél. Aki két és fél nap alatt megfelelő jó szállóban vagy penzióban ellátást, valamint szállítást a pályaudvarra, vissza, a sportpályára szóló jegyeket is igénybe akarja venni, azt külön kell bejelenteni és az 1140 leibe kerül.

Beretvás és Sarlós

Budapest, IV. Váci-ucca 20.

Fehérneműkészítők, nyakkendőkülönlegességek

— A létért való küzdelemben hathatós segítségére van a dolgozó egyének egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz reggelenként éhgyomorral bevéve azért, mert ez gyorsan szabályozza a szellemi és testi munkaképességre oly igen fontos bélműködést és anyagcserét. Az orvosok ajánlják.

Csúz! Rheuma! Köszvény!
VATA DE JOS (Alváca)

Kénes és szénsavas gyógyfürdő
 június 20-ig

teljes napi pansio (3-szori étkezés és lakás) **személyenként L. 100.—**

Aradról 50% vasuti kedvezmény: 2976

Prospektust szívesen küld az igazgatóság. — Telefon No. 7.

Ischias! Aranyér! Női bajok!

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Pénzügyminiszteri utasítás az adófellebbezési tárgyalások gyors lefolytatására

Központi miniszteri aligazgatók vesznek részt a fellebbezési tárgyalásokon

Mint már jelentettük, az adófellebbezési bizottságok országsszerte megkezdtek működésüket. Annak érdekében, hogy a fellebbezések lefolytatása a lehető legnagyobb alaposággal történjen, a jelentősebb bizottságok mellé központi felügyelőket neveztek ki. Így miniszteri aligazgatókat küldtek Aradra, Cernăuți-ba, Cluj-Kolozsvárra, Timișoara-Temesvárra, Iași-ba és Brașov-Brassóba.

A pénzügyminiszter nem engedélyezi a részvénytársaságok adókövetésének elhalasztását, még abban az esetben sem, ha ezek nem terjesztették be mérlegüket vagy pedig nem tartották meg közgyűléseiket május 31-ike előtt.

Az így történt kivételekkel a részvénytársaságok nem voltak megegyezve és ezért ezeknek a kivételeknek nagy százalékát megfellebbezték. A pénzügyminiszterium ennek ellenére nagy súlyt helyez arra, hogy július hó végéig befejezzék az adófellebbezési tárgyalásokat. Ezért utasították a kincstár közegeit, hogy a törvény keretein belül vegyék komolyan figyelembe az adózók által előterjesztett bizonyítékokat, hogy ilymódon is elejét vegyék az újabb felfolyamodásoknak.

Ahogy a fellebbezési tárgyalások befejeződtek, a pénzügyminiszterium nem engedélyez újabb haladékokat az adófizetésekre. Egyben utasították a pénzügyigazgatóságokat a hátralevő adók mielőbbi behajtására.

Az utügyi hivatalhoz benyújtott kérvény alapján azok a kereskedők is szállíthatják saját autójukon árujukat, akik még nem kaptak miniszteri engedélyt

Azon nagykereskedők körében, akik eddig saját autójukkal szállították árujukat vidékre, élénk érdeklődést váltott ki az a legutóbbi híradásunk, amely szerint megkezdődött annak a törvényes intézkedésnek végrehajtása, amelynek értelmében ezek a szállítások csak abban az esetben eszközölhetők a cég saját autójával, ha erre külön közlekedésügyi miniszteri engedéllyel rendelkeznek.

Tekintettel arra, hogy ilyen körülmények között számos nagykereskedő áruszállítási

rendszerében fennakadás állott be, mindenkéltől az iránt érdeklődtek, hogy miképpen lehet az említett engedélyeket megszerezni. Ilyen engedélyeket, helyesebben egyezményeket a közlekedésügyi miniszterium már régebben is kibocsátott, de azokat május 15-ikén vissza-

= Hetipiaci árak. A mai aradi gabonapiacra csekély forgalom alakult ki, tekintettel arra, hogy a mezei munkák ideje miatt a földművelők elvannak foglalva és nem jönnek be a városba. Ami az új termést illeti, Arad megyében már hosszú ideje tart a szárazság és ezért a vetések szempontjából rendkívül előnyös lenne egy kiadós eső. Aszályról azonban egyelőre szó sincs és a terméskilátások rendkívül kedvezőek. A hetipiaci árak egyébként a következőképpen alakultak: Gabonapiac: Buza 450—455, tengeri 280—290, árpa 350—355, zab 340—350 lei mázsája. — Zöldségpiac: Hagyma kg. 2, fiatal hagyma kötege 1—2, fokhagyma kg. 7—8, fiatal fokhagyma kötege 1, óburgonya kg. 2—3, újborgonya 3—4, fejes káposzta drb. 4—6, savanyu káposzta kg.

Eredeti közlemény.

Császár E. gyógyszerész urnak, Bucuresti

Köszönettel megkaptam a kért Gastro D. gyógyszerüket és már örömmel értesíthetem, hogy az első üveg elhasználása után sokkal jobban érzem magam. Eddigi évek sora óta kínzó bélfelfuodásaim és rettenetes gyomorégéseim úgyszólván teljesen kimaradtak, csupán hányingerokról panaszkodhatok még. Nagyon kérem tehát Önt, hogy a kitűnő Gastro D. gyógyszeréből még egy üveggel azonnal küldeni szíveskedjenek. Minden gyomor- és bélbajban szenvedőnek üdvös tapasztalatom után szívből ajánlhatom.

1937. május 8.

Kiváló tisztelettel

Enyedi György, Iacodul.

u. p. Chendul Mare (jud. Odorheiu)

Ezek tiszta tények, mikről gyomor-, bél-, epe-, vese- és májbetegség rövid kúra után személyesen is meggyőződhetek.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogeriákban, vagy megrendelhető 1.35.— lei utánvét mellett Császár E. gyógyszerésztől, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

vonta, úgy, hogy most teljesen új egyezmény kiállítására kerül sor. Így tehát jelenleg szállítási engedéllyel tulajdonképpen senki sem rendelkezik.

Ennek a helyzetnek megoldása végett a közlekedésügyi miniszterium úgy intézkedett, hogy

egyelőre elegendő az is, ha valaki a megyei utügyi hivatalhoz kérvényt ad be, amelyben miniszteri engedélyt kér arra, hogy saját áruját vidékre saját autóján szállíthassa. Erről a kérvényről igazolást bocsát ki a megyei utügyi hivatal és ez az igazolás mindaddig elegendő, amíg a miniszteriumból az engedély meg nem érkezik.

Azok, akik a megyei utügyi hivatalnál hasonló kérvényt akarnak benyújtani, ki kell hogy töltsék az ott kapható nyomtatvány szövegét és mellékelniük kell mindazokat az iratokat, amelyeket az utügyi hivatal kér tőlük. Ezek közé tartozik elsősorban az autó forgalmi igazolványa, a tulajdonjogot igazoló irat, az állampolgársági igazolvány, a kamarai cégbejegyzés igazolványa. A beadott kérvény alapján a közlekedésügyi miniszterium havi illetéket állapít meg, amely az autó tonnatartalma szerint változik.

7. édes zöldpaprika drb. 3—4, csipős zöldpaprika 2 drb. 1, hónapos retek kötege 1, paraj kg. 1, spárga kötege 20—30, borsó literje 8—10, levelesbe való zöldség kötege 2—3, lencse kg. 7—8, tormadrb. 1—2, sakta 1—4 drb. 1, uborka drb. 3—6, kékparadicsom drb. 15—20, zöld bab kg. 15—20 lei. — Gyümölcsiac: Cseresznye kg. 7—12, meggy 10—12, földi eper literje 10—15, körte 8—10, aszalt szilva 10—12, hámozott dió 40—42 lei. — Baromfiac: Kóvér liba párja 300—400, sovány liba 100—150, kóvér kacsa 190—220, sovány kacsa 70—100, tyúk 70—120, csirke 35—75, pulyka 180—300, gyöngytyúk 45—75, galamb 10—15 lei, Tojás drb. 1—1.30 lei. — Élőállatiac: Szarvasmarha 13—16, borjú 23—26, sertés 17—20 lei kilója élősúlyban.

Organizația Națională Română de Voiaj și Turism

„EUROPA”

Központ: București, Str. Doamnei No. 1.
 Telefon: 3.95—72

ajánlja Önnek rendkívül előnyös áron és költségteljes feltételek mellett teljes panaszmentes utazást a következő fűrdőhelyeken:

CARMEN-SYLVA-MOVILA

a Hotel Movila și Hotelul Băilor szállodákban

TECHIRGIOL

a Stefania villában

SOVATA

összkomfortos szállodákban vagy villákban

TUSNAD

tetászás szerinti villában

BUZIAS

Grand Hotelban stb.

Információk, ingyenes prospektusok, valamint jelentkezések eszközölhetők az

„EUROPA”

Organizația Română de Voiaj și Turism
 összes ügynökségeinél.

Premier!

Kedden, június 15-én este 9^{1/2} órakor

a Teatrul de Vară :-: Nyári Szinkör megnyitó előadása

LOTTIKA ÉDES ...

nagy táncos operett 3 felvonásban, 5 képben. Irta: Dénes Gyula, zenéjét szerzette: Sally Géza. Rendező: Inke Rezső, karnagy: Csányi Mátyás.

Szereplők:

Maryon Gábor Mara
 Kázmér Tarnay József
 Wlodowáné Lázár Hilda
 Lottika, a leánya ... Berez Manci
 Marakowszky ezredes Kozma Hugó
 Tádé, kadett Szendrey Misi

Órnagy Kovács György
 Juró, kutyamosó ... Lukács Ede
 Barbara, Maryon szobalánya Varga Ilonka
 A filmtársaság elnöke Kun Dezső
 Reudező Derecskey Pál
 Pincér Csutina Ferenc

Uj díszletek!

Uj jelmezek!

Cukorbetegek!

A külföldön is elismert

Dr. Senftner-féle

diabetikus kenyér,
liszt és
mindenféle tészták

CLUJON, Strada Iorga II. sz. a att a

Diabet

romániai fölerakatnál kaphatók.
Kérjen ismertetőt. Vidékre postai szétküldés

A Transilvaniai Bank- szindikátus közgyűlése

Cluj-Kolozsvárról jelentik: Hétfőn délután tartotta meg négy év után közgyűlést az Ardeal-Erdélyi Bankszindikátus. Gyárfás Elemér elnöki megnyitójában ismertette a bankszindikátus tagintézetének súlyos helyzetét, majd azt sérelmezte, hogy a szindikátushoz tartozó intézetek nem fizették rendesen a tagdíjakat. Ezután a jelenlévők tudomásul vették a zárszamadásokat, amelyeket jóváhagytak, majd kimondották, hogy ragaszkodnak a bankszindikátus fenntartásához. A továbbiak során kiderült, hogy a szindikátus száz önálló intézete közül a banktörvény követelményeinek csak három intézet tud eleget tenni. Elhatározták továbbá azt is, hogy azonnal rendkívüli közgyűlést hívnak össze Cluj-Kolozsvárra, amikor is módosítják a szindikátus alapszabályait a banktörvénynek megfelelően. A korábban kijelölt, valamint a szindikátusba egyáltalán be nem lépett pénzüzetek visszaleptetése, illetve megnyerése céljából öttagú bizottságot küldtek ki, hogy ezen intézetek vezetőivel tárgyaljanak. Elhatározták, hogy a szindikátus csak mint gazdasági érdekszövetkezet fog működni és kizárja magából teljesen a politikát. A közgyűlés határozatilag mondta ki, hogy az Ardeal-Erdélyi Bankszindikátus az ország köz- és magánhitelének helyreállítására a testvér-érdekképviseletekkel, különösen a Solidaritatea-val és a Revizionsverbanddal együtt akar működni. Elhatározták azt is, hogy az őszi rendkívüli közgyűlésen teljesen átszervezzék a bankszindikátust a belépő tagok kívánságai figyelembevételével. Addig is egy igazgatósági bizottságot választottak az ügyek vitelére.

3070 vagon buza kivételére adtak engedélyt

Legutóbbi lapszámunkban megemlékeztünk arról, hogy a kormány gazdasági bizottsága a buza kiviteli árát 185 schillingről 170 schillingre szállította le. Ugyanezen az ülésen 3070 vagon buza kivételére adtak engedélyt. Ez a kivitel szabad és nemes devizák ellenében bármely országba eszközölhető. Az exportot június 30-ig kell lebonyolítani. Ugyancsak engedélyt adtak 70 vagon liszt kivételére.

CARMEN-SYLVA (MOVILA)

Grand Hotel Movila
és Motelul Băilor



Nyitva június 1-től
szeptember 30-ig.

Komfortos szobák, folyó-
vizzel, pensioval vagy
anélkül,

Meleg iszapfürdő kurák
3.800 leitől

beleértve a teljes pensiot, orvosi vizsgálattal, fürdőekkel és összes taxákkal.

Prospektusok és ingyenes információk, szobarendelések eszközölhetők az „Europa” Organizatia Română de Volaj și Turism összes ügynökségénél, valamint a szállodák igazgatóságainál. Interurban telefon: 20. Carmen-Sylva.

SPORT KÖZLÖNY

Nagyszerű csatárjátékkal

Válogatott csapatunk megérdemelt győzelmet aratott Belgium fizenegye felett

Bürger, Juhász, Kovács, Barátky és Gica Popescu a meccs hősei

Románia-Belgium 2:1 (1:0)

Nemzetek közötti válogatott mérkőzés Bucurestiben — ANEF-stadion, 35.000 néző — Bíró: Christ (Csehszlovákia)

Rekkenő hőség „kedvezett” a csütörtöki válogatott mérkőzésnek, azonban a főváros sportszerető közönségét ez sem tudta visszatartani attól, hogy hatalmas tömegekben fel ne keresse az ANEF stadionját, a várva-várt találkozó színhelyét. Már 5 órakor „táblás ház”: több mint 35.000 néző övezi körül a pályát és csak háromnegyed 6 órakor fut ki elsőnek a meggypiros-inges belga csapat, amelyet nagy taps fogad. Pár percre rá Albu vezetésével válogatottunk is feltűnik kék ingben, fehér nadrággal és az ováció tapsviharrá fokozódik. Christ bíró Lamoureux és Ceureanu határbírók oldalán megjelenik és a váltásná a szerencse a belgáknak kezdve: Barátky áll kezdésnek az erősen tüző nappal szemben. A két csapat a következő összetételben áll fel:

Románia: David—Bürger, Albu—Vintila, Juhász, Raffinszky—Beke, Kovács, Barátky, Bodola, Gica Popescu. Belgium: Badjou—Pawelik, Joachim—Dalem, Stynen, Devinter—Buyle, Voorhof, Capelle, Braine, Van den Eynden.

SOK TÁMADÁS, DE CSAK EGY GÓL...

Barátkytól indul el a labda és csatársorunk azonnal a belga kapu előtt terem, de a center éles lövése kapu mellé jut. Újabb támadásunk is kiaknázatlan, a 3. p-ben azonban már Braine fejeseét kell Davidnak fognia. Popescut elnyomják, majd Barátky lábáról szedi le a belga kapus a labdát. A 12. p-ben Barátky összecsap Joachimmal, a center néhány percre harc képtelenné válik. A belgák rendkívül erősen játszanak, nagyon kihasználják testi erejüket és a bíró a kemény játékot tulságosan megengedi. Szép akciók futnak és a 19. p-ben Raffinszky keresztlabdáját Kovács lövi, de Badjou nagyszerűen véd. Braine lövését menti David, majd a 26. p-ben Barátky tisztára játsza magát, irtózatos lövést küld, de a belga kapus a levegőben uszva mesterien kiüti a labdát. A 31. p-ben Beke lövését üti szögletre Badjou, de a 33. p. végre meghozza az első félidő gólját:

Juhász—Beke—Kovács összjáték után „Kopek” Barátky elé talál és a center pompás lövéssel a felsősarokba ragasztja a labdát (1:0).

A gól után a belgák gyenge ellentámadást vezetnek, eredmény nélkül, a 39. p-ben azonban már ismét csatársorunk rohamoz és Beke lövését védi a kapus. A 41. p-ben Capelle kitör, Brainehoz játszik, az összekötő hatalmas lövését David pompásan hárítja. Bodola bombáját fogja Badjou és vége a félidőnek.

Sighisoara—Segesváron tart edzést — Ploestiben várja meg a vasárnapot a Venus ellen készülő Ujpest

Csak szombaton kerül sor az összeállításra — Győzelmet várnak az újpesti fiúk

Alig néhány perccel később, hogy Ófelsége különvonata méltóságtelejesen kigördült az aradi pályaudvarról, csütörtök délután 3 óra 37 perckor menetrendszerű pontossággal futott be a budapesti gyors, amelyen az Ujpest csapata utazott a fővárosba a vasárnapi meccs színhelyére.

Az egyik harmadosztályu kocsii ablakában

VISSZAESIK CSAPATUNK, DE IGY IS GYŐZÜNK...

A második félidő is válogatottunk támadásával kezdődik és már a 2. p. Bodola bombája alig kerüli el a kaput. A belgák lassan felnyomulnak és a 8. p. Buyle beadását Braine lövi, de David helyén van. Barátky lövését menti a kapus, majd Popescu lövését öklözi ki. A 21. p. szögletet érnek el a belgák, a mieink kissé lefékeznek. A 23. p. Voorhof kitör, de bombája a lécc felett süvit el. A 29. p. Braine ágyúszzerű lövését David kiüti, a belga összekötő dühében Davidba boxol. Hatalmas futtykoncert, a botrány a levegőben lóg, végre is sikerül lecsillapítani a kedélyeket. A 32. p. megszerezzük a második gólt is:

Bodolát Joachim hátulról felvágja, a megítélt 11-est Barátky a balsarokba küldi (2:0).

A belgák a jogos 11-es miatt nem is tiltakoznak és most mi támadunk tovább. A 41. p. Barátky—Bodola összjáték után Barátky a kifutó kapus mellett az üres háló mellé helyezi a labdát. A belgák a 43. p. szerzik meg egyetlen góljukat:

Buyle lefut, beadását Voorhof kapja és nehéz szögből védhetetlen lövéssel bevágja (2:1).

Szögletet érnek el a belgák és vége a játéknak.

MINDEN CSAPATRÉSZÜNK JOBB VOLT...

A teljesítmények bírálatásánál megállapíthatjuk, hogy válogatottunk minden csapatrészeben jobb volt ellenfelénél. A védelem kitünően látta el feladatát, Davidnak nem kellett sokszor közbelépnie, de volt néhány parádés védése is. A háttvédek kitünőek, főként Bürger, aki ismét a csapat oszlopa volt. A fedezetsorban Juhász vitte a primet, de Raffinszky is nagyszerű, míg Vintila egy árnyalattal gyengébb. A csatársor volt kétségkívül a legjobb csapatrész. Itt is főként a belső trió brillírozott, Barátky fenomenális irányítása mellett simán gördültek az akciók és az összekötők is remekeltek. Gica Popescu beváltotta a hozzája fűzött reményeket, kitünően játszott, Beke azonban gyengébb volt társainál.

A belga csapatban Badjou volt kétségkívül a legjobb ember. A háttvédek jól romboltak, de tulságba vitték az erélyes játékot. A fedezetsorban a mozgékony Stynen a legjobb, a támadósorban pedig a belső trió, főként Braine játszott kitünően. A szélsők gyengébbek, Buyle jobb volt társánál. Christ bíró általában jól vezette a meccset, de a belgák belépéseit gyakran elnézte.

Langfelder Ferenc, az Ujpest örökké mosolygó igazgatójának arca tünik fel az obligát szivarral a szájában, majd Jánosy Béla, az Ujpest kitünő edzője és Szücs, Szalay, Joós, Havas és Tóth dugják ki fejüket az ablakon, majd amint meglátják, hogy Aradra érkezett a vonat, Langfelder, Jánosy, több játékos, ugy-szintén Bókai-Mattanovich Béla, a Nemzeti

Sport főmunkatársa is leszál'nak, hogy a fél-órás „pihenőt” a perronon töltsék el.

Langfelder Ferenc, az expedíció vezetője, kiváló sportdiplomata, köznyelven „dribler” lekötelező szívélyességgel áll rendelkezésre és ugyyszólván kérdés nélkül mondja, hogy az expedíció 15 tagot számlál, jómagán és Jánosyn kívül, tehát 13 játékos utazott el Budapestről. Az utazás célja egyelőre Sighisoara—Segesvár, ahol az Ujpest pénteken délelőtt edzést tart, majd déli 1 órakor folytatja útját Ploestibe, ahová este érkezik meg (közben az Ujpest csapata péntek este már meg is érkezett Ploestibe).

A csapatot ugyanis féltik a nagy népszerűségről, amely Bucurestiben várna rá és így péntek estétől vasárnap reggelig Ploestiben pihennek a fiúk.

— Még nem állítottuk össze a Venus elleni csapatot és az összeállításra csak szombaton kerül sor.

Az a játékos fog szerepelni, aki pillanatnyilag jobb kondícióban érzi magát,

akinek beállítását célszerűbbnek, megfelelőbbnek fogjuk találni. A tizenhárom játékosunk: Havas, Futó, Joós, Szalai, Szücs, Seres, Balogh, Kocsis, Vincze, Pusztai, Kállai, Zsengellér, Tóth és közülük kettő marad ki a Venus elleni csapatból — ennyi bizonyos csupán.

A csapattal csak egy kapus jött — vetjük ellen, de Langfelder máris kész a válasszal:

— Sziklai Pesten „fűtve” vár, csak fűtőülünk kell és máris utazik le Bucurestibe.

Abból azonban, ahogyan Langfelder az expedíció játékosállományának névsorát lediktálta, — ha nehezen is — mégis ki tudjuk hámozni, hogy milyen összetételt tervez az Ujpest a Venus ellen és ezen csak rendkívüli körülmények változtathatnak bizonyára. Ez a várható összeállítás a következő:

Havas—Futó, Joós—Szalai, Szücs, Seres—Kocsis, Vincze, Kállai, Zsengellér, Tóth.

Már kevés az idő a gyors indulásáig, ezt még felhasználjuk arra, hogy a játékosoktól néhány tippet kérjünk a vasárnapi meccsre vonatkozóan.

Elsőnek Tóth és Havas fiúkéjébe nyitunk be és itt a következőket kapjuk ceruzahegyre:

Tóth: Egygólos győzelmet remélek, számszerűen 2:1 arányban fogunk győzni. (Biztosan megálmodta, mert nagyot nyújtózott, mint aki álomból ébred.)

Havas (a Budaitól átvett ujonc, a kapus): Legalább 2—3 gólos győzelmet várok és remélem, hogy nem fogok gólt kapni. — Ne is, mert agyonüttek — vágia rá harciasan Tóth.

A másik fiúkében Futó, Joós, Szalai, Kocsis és Zsengellér kártyáztak és csak kollektív tippet adnak:

— Győzünk!

A folyosón még Vinczét és Serest csipjük el, akik a következőket mondják:

Vincze: Nagyon nehéz mérkőzésünk lesz a vasárnapi. A Venus Bodolával és a megvett két Cluj—kolozsvári játékosal rendkívül megerősödött és nem lesz könnyű dió. Ha győzünk, akkor Budapesten már nem érhet bennünket meglepetés.

Seres: Nekem főleg a bucaresti-i pálya talajára volna megjegyzésem. Mi sem vagyunk túlságosan elkényeztetve gyepes pályákkal, de a Venus pályájának talaja nem való Közép-

HOGYAN KAPHATJA VISSZA AZ ÖN SZERVEZETE, RÖVID PÁR NAP ALATT, TELJES ÉLETEREJÉT

Az életképesség az élet erőinek energiáját jelenti, ennek dacára kevesen vannak töretlen életerejük birtokában. A felnőttek legnagyobb része fizikai indiszpozíciókkal küzd: derékfájdalmak, májpingás, vérkeringési és húgyszervi zavarok, reuma, kövérségre való hajlamosság stb. zavarja meg többé-kevésbé a belső szervek egyensúlyát. Ennek következménye a szervezet működésének meglassadása és az aktivitás lecsökkenése. Hogy a múlt évek dacára is megőrizhessük töretlen életereinket, feltétlenül küzdenünk kell az intoxikáció ellen, azaz a máj működését megzavaró, a veseszűrőt eldugasztoló és így a vért megmérgező salakot és mérgeket felhalmozódása ellen.

Hírvesztett professzorok szívesen kísérlettel és tudományos munkával bizonyították be, hogy az intoxikáció ellen Urodonal kezeléssel védekezhetünk. Megemlítjük Hérard professzort, az orvosi akadémia volt elnökét, aki rendeli és Omega is használja az Urodonal-t.

Régebben a toxinoknak a szervezetből való eltávolítására különféle gyógyteákat és hejtőket használtak, azonban ezek csak részleges eredményt adtak. Korunk nagy klinikusai, tudományos kutatásait eredményeként, létrehoztak egy egyszerű szerrel amely tökéletesen oldja meg a kérdést és így megtartották az Urodonal-t.

Elsőrendű tudományos adatok alapján az Urodonal nyújtja a leggyorsabb és egyszerűbb de leghatásosabb kezelést: valóban teljesen ellegendő naponta 1—2 kanál, egy kevés vízben bevéve, hogy feloldja és eltávolítsa a szervezetből a húgysavat, a húgysavat, az oxálsavat, az összes mérgező anyagokat, salakokat és értéktelen anyagokat.

Az Urodonal felhigítja a vért, és szabályozza a vérnyomást, tehermentesíti és felfrissíti a szerveket.

AZ URODONAL KÉSZÍTMÉNY ELŐNYEI:
1. AZ URODONAL-t nem szokja meg a szervezet.
2. AZ URODONAL kúra alkalmával, nem kell különleges étrendet követnünk.
3. SZÉDHETŐ AZ ÉV BARMELY SZAKÁBAN.

A társadalombiztosító intézet orvosi kara is rendel URODONAL-t

URODONAL

KAPHATÓ: GYÓGYSZERTARÁKBAN és DROGÉRIÁKBAN

CHATELAIN KÉSZÍTMÉNY, MEGBÍZHATÓ MÁRKA



európai Kupameccsre. Mindazonáltal el fogunk követni mindent, hogy győzzünk, ami — hiszen — sikerülni is fog.

Alig van időnk, hogy a vonatból leugor-

junk, viszont Langfelder, Jánosy és Bokal-Mattanovich csak éppen, hogy felugorhatnak a már induló vonatra és a gyors méltóságteljesen gördül ki az aradi pályaudvarról.

A Hellas teniszezői Timisoara—Temesváron

Az ILSA—CAA Camarasescu-kupamérkőzés után most egy másik aradi egyesület is bekapcsolódik a kupa-küzdelmekbe: a Hellas vasárnap Timisoara—Temesvárra rándul, ahol a Kadima kitűnő teniszgárdájával mér össze

erejét. A Hellas színeit Farkas, Weininger dr., Vámos és Szerdahelyi fogják képviselni, míg a Kadima Ungárt, Somlót és Krauszt állítja sorompóba. Nagy küzdelem várható a két nagyszerű csapat között.

A „Stirea”-kupameccsek bíróküldése

A szombati és vasárnapi meccsek bíródelegálása az alábbi:

Szombaton: 16.30 órakor: AMEFA—CAA. Bíró Huszti, határbírók: Ciosescu és Kradigathy. 18.30 órakor: Gloria—Olimpia PTT. Bíró: Adamovici, határbírók: Bartha és Ciupuliga. **Vasárnap:** 16.00 órakor: Olimpia PTT—CAA. Bíró Muntean. Határbírók: Luțai és Mjancovici.

17.45 órakor: AMEFA—Gloria. Bíró: Burdan. Határbírók: Marița és Darázs.

O Braun Kálmánt, a bucaresti-i Juventus aradi származású középfedezetét nagy kitüntetés érte, ugyanis az országos labdarúgószövetség Bucuresti válogatott csapat menedzserévé nevezte ki. Braunt egyidejűleg az A) válogatott segédedzői tisztségére is delegálták. Braun sikere aradi sportkörökben is osztatlan örömet

keltett, mert a kitüntetés minden tekintetben kiváló és képzett sportembert ért.

O Aradi atléta-győzelem Resita—Resicán. Vasárnap folyt még le Resita—Resicán a kerületközi atlétikai verseny, amelyen Aradról Siantiu, az Astra kitűnő atlétája vett részt. Siantiu a magasugrást 170 cm-es jó eredménnyel megnyerte, a távolugrásban pedig a 617 cm-t ugró Szölössy (Recaș—Rékás) mögött a második helyen végzett.

O A Micalacai Róm. Kath. Kör és a Grăditei Protestáns Kör footballmérkőzése. Vasárnap június 13-án délután fél 7 órakor az Olimpia micalacai sporttelepén kerül sor a Grăditei Protestáns Kör és a Micalacai Róm. Kath. Kör csapatainak mérkőzésére.

O A fővárosi ifik nyerték az Unirea-kupát. Az Unirea kupáért a fővárosi ifjusági válogatott csapat Timisoara—Temesváron mérkőzött a helyi ifjusági válogatott ellen és a fővárosiak 3:2 (2:1) arányban győztek és ezzel megszerzték az Unirea-serleget.

O Sporttelephez jutott a Pâncota—pankotai Sparta. A megye egyik legrégebb és legszébb eredményeket elért sportegyesülete a Pâncota—pankotai Sparta hosszú évek törekvésének eredményeként végre minden igénynek megfelelő sporttelephez jutott, mely körülmény bizonyára az egyesület újabb sportbeli felvirágzásához vezet. Az új sporttelep a Pâncota—pankotai u. n. Epreskert területén nyert elhelyezést és annak sportszerű berendezésén Walter Géza sportintéző vezetése mellett a szakosztály tagjai munkálkodnak. A sporttelep megszerzése Chebelev községi bíró és Menczer Emeric egyesületi elnök érdeme, kik lelkes munkával a vármegye tulajdonát képező terület megnyerésével új korszakát nyitják meg Pâncota—Pankota sportjának.

Ne döntsön addig

arról, hogy

amíg meg nem kapta a

hol fog nyaralni,

„Nyaralási- és Fürdő-Kalauzunkat”

Megjelenik június közepén.

Mindenről tájékoztat a nyaralást illetően: a fürdők gyógyerejéről, nívójáról, penzió-áraitól, közlekedési lehetőségekről stb. stb.

Teatrul Orăsenesc-Vărosi Színház

Ma este 9^{1/4} órakor a **Hulló falevél** Zerkovitz nagy revüoperettje 15 képben.

A főszerepekben: Gábor Mara, Berecz Mancsi, Varga Ilonka, Horváth, Szendrey, Lukács, Tarnay, Dunca Cica, Berec Piri vendégfellépéssel

Kalapácsos rablógyilkosság Budapesten

Elfogatása előtt agyonlőtte magát a rablógyilkos

Budapestről jelentik: A magyar fővárost újabb kalapácsos rablógyilkosság tartja izgalomban. A gyilkosság áldozata Fodor Dezső, a budapesti Polgári Kaszinó főkomornyikja, akit tegnapelőtt Kucsera Bertalan orvosi műszerész a Vörösmarty-uccában levő műhelyébe csalt, fontos megbeszélés ürügye alatt.

Fodor jól ismerte Kucserát és így készséggel engedett a hívásnak. Amikor azonban belépett a műhelybe, Kucsera hátról rátámadt és

egy hatalmas kalapáccsal valósággal szétzúzta a szerencsétlen ember fejét.

A főkomornyik nyomban meghalt, a gyilkos pedig nyugodan kifosztotta áldozatát, akinél nagyobb mennyiségű pénzt talált. Eközben Kucsera ruhája véres lett, mire a gyilkos hidegvérrel átöltözött, lemosta a kalapácsról a vért, majd bezárta a műhelyt és eltávozott. A holttestet csak tegnap reggel találták meg az üzletben.

Közben a gyilkos kísérték Lágymányosra, ahol egyik nagybátyja lakott és szállást kért tőle. Olyan izgatottan viselkedett azonban, hogy a nagybátyja megkérdezte, mi baja van.

— Semmi... — mondotta a gyilkos — a

rendőrség üldöz, valami politikai ügyben. Ezért hoztam magammal revolvert.

Ha rám találnak, főbelövöm magam.

Kucsera később megnyugodott, lefeküdt és aludt. Tegnap reggel pedig megkérte nagybátyját, hogy hozzon neki egy újságot a városból. Az idős ember készséggel tett eleget unokaöccse kérésének, amikor azonban kinyitotta az újságot, megdöbbenve olvasta benne a kalapácsos gyilkosságot, amelynek tettesét a rendőrség időközben megállapította Kucsera személyében. Ezért nem is tért vissza a házba, hanem nyomban a rendőrségre sietett és bejelentette, hogy unokaöccse nála rejtőzik. Ekkor több rendőr és detektív indult a gyilkos elfogására.

Délután három órakor értek a lágymányosi ház elé, mielőtt azonban beléphetek volna a kapun, revolverdörrenést hallottak. Berontották a lakásba, ahol

a gyilkost átközt fejjel, holtan találták.

Kucsera ugyanis az ablakból látta a rendőrök közeledését és nyomban főbelőtte magát. A zsákmányból mindössze 22 pengő 74 fillért találtak nála. A rendőrség most azt nyomozza, hogy hová tette a kalapácsos gyilkos a főkomornyiktól zsákmányolt hatalmas pénzeszeget.

Ismeretlen fajú madarakat fedeztek fel az Északi Sarkon

Az orosz sarki expedíció 60 mérföldnyire távolodott el a sarkponttól

Moszkvából jelentik: 'Az északsarki expedíció rendkívül érdekes szikratávíratot küldött. A távirat szerint az Északi Sarkon élőlényeket fedeztek fel. Ezek az élőlények ismeretlen fajú fekete-fehér szárnyú madarak, amelyeknek a fészkei a sark közelében lehetnek.

'Az expedíció vezetője a táviratban közli azt is, hogy az a jég-sziget, amelyen sátrort vertek, még jobban eltávolodott az Északi Sarktól, amelytől most már hatvan mérföldnyire vannak.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **2 lei.** szó 2 lei. :-

ALKALMAZÁS

Megbízható bejárónó szobaleánynak felvétetik. Str. Horia 1. II. em. Jelentkezés 3-5-ig. 3229

Kezdő tisztviselőt vagy tisztviselőnt keresek, ki a román nyelvet irásban per-fekt bírja. Ajánlatokat „Vállalat” jellegre Rudolf Mosse-hoz, Arad.

Azonnali belépésre

keresünk teljesen önálló

vasesztergályost.

Levélbeli ajánlatot az alábbi címre kérünk: Szemenyei I. utócai gépműhely, Deva. 3224

LAKÁS

Kiadó a főtéren, irodának is igen alkalmas, különbejárata butorozatlan szoba. Cím a kiad. ban. 8199

Raktárhelyiségnek alkalmas két nagy helyiségből álló száraz cementezett pince kiadó. Cím a kiadóban. 8208

Különbejárata lutorozott vagy üres szoba kiadó, Calea Romanilor 26. (Ara-qui-noul-ut.) 8216

8 szobás óraszkomfortos, lehetőleg földszinti lakást augusztusra keres gyermek-telen házaspár. Ajánlatokat a kiadóhivatalba. 3228

8 szobás, komfortos modern lakást augusztus 1-re keresek. Címeket a Lóbi hírlapíródában kérem leadni.

VÉTEL ÉS ELADÁS

Haláleset,

elutazás, költözködésből kifolyólag veszek készpénzért ócska butorokat, ruhaneműket, testműveket, könyveket, szőnyeget, ágyneműt, matraccokat, hangszereket, makulatura-papírt, ócskavasat, padlászolmit stb. Vidékre is megyek. Címeket a kiadóba, vagy lakásomra, Str. Gojdu 5. 988

Steiner Sándor.

Diófa-háló, berakott antik szekrény, sürgősen eladó. Str. Piriol 3., az udvarban jobbra. 8225

FIU ÉS LEÁNYKA KERÉKPÁROK mindenféle nagyságban, prima kivitelben megérkeztek Hammer Vilmos és fia Piața Avram Iancu 5-6. Telefon: 20-41.

Figyelem! **Figyelem!**

Alkalmi nagyvásár a

„TEMPO”-ban

Írógép, hálózobák 4500 leitől, pianók 9000 leitől, kombinált festett szekrény, bel- és külföldi összekötő szőnyegek, varrógépek, antik faesillár, modern ebédő Zálogtárgyak közvetítését a velünk összeköttetésben álló timisoarai zalogházba elvállalunk. Megnőszabításokat olcsón eszközölünk. — Zálogtárgyakra előleget nyújtunk. TEMPO bizományi üzlet, Arad, Fischer Eliz-palota.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, JUNIUS 12.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna. hírek. reggeli hangverseny gramofonlemezek, majd gyógyászati és háztartási tanácsok. 13.00: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállítás, 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés. Időjárásjelentés, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Utolsó hírek. 16.45: Ora străjerilor. I. „A hősök kultusza”. Ion Manolescu tábornok, az OETR titkárának előadása. II. „Egy kis hős”. Gh. Enescu hangjátéka. III. Közlemények. 18: Katonazenekar fuvóhangversenye. A műsorban részletek Suppé, Verdi, Waldteufel, Marian és Blankeburg műveiből. Vezényel: Lt. Ion Todor. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.03: Gramofonlemezek. Világhírű hegedű, gordonka- és zongoraművészek játéka. 20.10: Orvosi előadás a rádióegyetem keretében. 20.30: Petre Alexandru népdalokat énekel. Gh. Boldeanu zongorakisérével. 21: Felolvasás. 21.10: A Jazz Melody tánczeneje, dalokkal. 22.30: Sport. Hírek. 22.45: A Motói-zenekar játéka. Étermi közvetítés. 23.45: Hírek a külföldre franciául és németül. 23.55: Hírek. Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Sas Ede elbeszéléseiből. (Felolvasás). 11.45: Mit nézünk meg? A budai Szentháromság emlékeit ismerteti Mesterházy Jenő. 12.10: Nemzetközi vízjelzőszó-gálat. 13: Déli harangszó. 13.05: Bohrandt Lajos és Weidinger Ede szalonzenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vizállítás-jelentés. 14.30: Népszerű operaszíndarabok (hanglemezek). 15.40: Hírek. 16: Arfolyamhírek, piaci árak, élelmiszer-

árak. 17.15: Harsányi Gizi mesél. — 17.45: Időjelzés, hírek. 18: A rádió szalonzenekara. 19.20: Mi történt a Balaton-fejlesztés terén. 19.50: Magyar szótók és kettősök a régi Népszínháznak 1875. és 1876-ban szünetelt népszínműveiből. 21.10: Közvetítés Mátyásföldről. (Viaszfelvétel). 22: A pécsi egyetemi hallgatók vídám estje. Utána kb. 22.50: Hírek, időjárásjelentés. 23.10: Komor Géza jazzzenekara játszik. 0.15: Csóka Feri és cigányzenekara muzsikál. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 20.45—21.10: Mezőgazdasági félóra. 21.15—22: Hanglemezek.

Belgrád. 13: Rádiózenekar. 18.20: Zongorahangverseny. 18.50: Hanglemezek. 19.30: Különféle dalok. 21: Rádiózenekar. 21.30: Dalok népszerű táncok. 23.20: Hanglemezek. 23.35: Hangversenyközvetítés egy étteremből. Utána tánczene.

Bécs. 8.10: Reggeli hangverseny. Hanglemezek. 11.50: Fehérszék. Hanglemezek. 13: Déli harangszó. Majd: Déli hangverseny. 15: Németh Mária énekel hanglemezen. 16.15: A német meseerdőben. Zenei mesejáték. (Grimm mesék feldolgozása). 19.25: A bécsi ünnepi hetek keretében „Walkür”, Wagner Richard operája. 0.05: Mandolinhangverseny.

Köln. 19.05: Szórakoztató hangverseny. 20: Szerenádok. 21: Hírek. 21.10: Tánc és szórakoztató zene. 23: Hírek. 23.30: Tánczene.

Pozsony. 11.10: Magyar hírek. 11.15: Lemezek. 13.15: Lemezek. 13.35: A 39. gyalogezred fuvózenekara. 15.05: Hírek magyarul. 18.45: Lemez. 19: Látogatás a pozsonyi rendőrgazdátárságon, magyar óra keretében. 20.15: „Fröhlichkeit” citaraegyüttes hangversenye. 23.20: Hírek magyarul.

Milano. 22: A fekete hegyek, rádiólegenda 3 felvonásban. Irták: Ferruccio és Celst. 24: Hírek.



„OLLA” Gummi. — Orvosilag ajánlva. Huszonhat állam egészségét óvja. — Ügyeljen az „OLLA” márkára, ne fogadjon el utánzatokat.

Felmentették a gyilkosság vádja alól

Nyolc év előtti feltékenységi drámában ítélt kezelt ma az aradi törvényszék. Még 1929. július 27-én történt, hogy Carpaci Roman Viscan chier-alsókéri lakos feltékenységből mellbeszurta Kovács Lenti szintén ottani lakost, amiért az a vele együtt élő nőt elcsábította. A később Carpaci tetének elkövetése után ismeretlen helyre menekült. A törvényszéknek eddig nem állt módjában felelősségre vonni, most azonban, miután az új büntetőtörvénykönyv erre módot nyújt, tárgyalásra tűzte a feltékeny ember bűnperét.

Az ügyészség szándékos emberölési kísérlet címén emelt vádat Carpaci Roman Viscan ellen, az esküdtszék azonban úgy találta, hogy a mértéklet nem meríti ki az emelt vád kritériumát és csupán könnyű testisértés vétségében mondotta ki bűnösnek a később szerelme. A törvényszék ezek után távollétében 1200 lei fő- és 700 lei mellékbüntetéssel sújtotta, ezenkívül 200 lei kártérítés megfizetésére kötelezte a vádlottat.

A szerkesztésért:
Dr. STAUBER JÁNOS
tel.

Legújabb jelentéseink:

A letartóztatások nyomán

Több helyőrség lázadt fel Oroszországban

— Kémkedéssel és hazaárulással vádolják a letartóztatott tábornokokat —

Londonból jelentik: Ha nem is lehet hitelt adni az Oroszországból érkező különféle és sokszor egymásnak ellentmondó híreknek, annyi bizonyos, hogy nagyjelentőségű események játszódhatnak le. Az utóbbi napokban erősen cáfolták Tuhacsevszky tábornagy és a vörös hadsereg több vezetőjének letartóztatásáról szóló híreket.

Ma reggel azonban hivatalos jelentést adtak ki a tábornokok egész sorának letartóztatásáról.

Moszkvából érkezett jelentések szerint a hivatalos közlemény nagy meglepetést keltett az egész országban és különösen az keltett nagy felháborítást, hogy a letartóztatottak ügyét már tárgyalják is. A per hátterének részleteit még nem ismerik. Nem tartják kizártnak, hogy a letartóztatott tábornokok összeköttetésben állottak Stalin elöljáróival. Nincs kizárva az sem, hogy a hadsereg vezetői megunták a kommunista párt bizalmi embereinek állandó molesztálásait és szembeálltak a párt ellenőrzési rendszerével. Ma híre terjedt annak, hogy

Stalin egy triumvirátust létesített, amelynek Vorosilov, Jagov és Jezorov a tagjai.

A szovjet távirati iroda újabb hivatalos közleményt hozott nyilvánosságra a legutóbb felfedezett hazaáruló mozgalmakról. A vizsgálat kiderítette, hogy a vádlottak, valamint Garamnik, aki legutóbb öngyilkos lett, az állam ellen irányuló mozgalmat szerveztek és tényleg kapcsolatban állottak egy külföldi állammal. A vádlottak katonai kémkedést végeztek annak a katonai államnak és rendszeresen eljuttatták a vörös hadsereg állapotára vonatkozó titkos értesítéseket, mindezeket felül pedig aknamunkát végeztek a szovjet katonai hatalmának megrendítésére. Arra töre-

kedtek, hogy egy Szovjet elleni katonai támadás esetére a vörös hadsereg vereséget szenvedjen. Céljuk az volt, hogy elősegítsék a Szovjetben a nagybirtokosok és a nagytőkéségek uralmának helyreállítását. Valamennyi vádlott teljesen beismerő vallomást tett. A ma kezdődött tárgyalást Ulrich, a legfelsőbb katonai törvényszék elnöke vezeti.

Londoni jelentés szerint

Szovjetoroszországgal a telefonösszeköttetés két nap óta szünetel.

Az egész szovjetbirodalomban a végletekig kiéleződött a helyzet.

A helyőrségek egymásután fellázadnak.

A hadsereg nyíltan hirdeti, hogy imperialista és militarista diktatúrára van szükség.

A vidéken a parasztok a hadsereg mellé álltak és több helyen megakadályozták a tisztok letartóztatását.

Moszkvától 300 kilométernyire egy városban — amelynek nevét nem közlik — a lakosság megosztomolta a GPU központi parancsnokságát, az épületet leöntötték petroleummal és felgyújtották. Huszonkét tisztviselő bennégett és azokat, akik kimenekültek, könyörtelenül lemészárolták. Beavatott körökben sokat beszélnek arról a merénylertéről, amely Stalin ellen irányult és amelyet az utolsó percekben fedeztek fel és hártottak el.

A londoni Morningpost helsingforsi jelentése szerint a Szovjetben nagy propaganda indult a zsidók ellen, Moszkva uccáin ez a jelszó hallatszik: „A hadseregbe csakis tisztiféle oroszok tartozhatnak”. A zsidószármazású tisztakat kizárták és megfosztották őket rangjuktól.

Leszavazta a szenátus a francia kormányt a negyvenórás munkahét kérdésében

PÁRISBÓL jelentik: Pénteken az esti órákban a francia kormányt a szenátusban súlyos vereség érte: szótöbbséggel leszavazták a negyvenórás munkahét kérdésében.

Regnier szenátor határozati javaslatot terjesztett elő, amelyben felszólította a kormányt, hogy a negyvenórás munkahéttel kapcsolatban dolgozzanak ki új törvényjavaslatot, amelyben ne szerepeljenek egyes iparágak, például a szállodai ipar. Egyes iparágakban ugyanis, így főként a szállodai iparban, a heti munkaórák számát gyakorlatilag nem lehet negyven órában korlátozni. Mentessék tehát a negyvenórás munkahét korlátozása alól a szállodaiipart. Regnier szenátor javaslata egyben felszólította a kormányt, hogy mindaddig, amíg az új tör-

vényt meg nem szavazzák, semmilyen rendeletet ne hozzon, amely a negyvenórás munkahétnak a szálloda-iparban való alkalmazásáról intézkedik.

A kormány azt óhajtotta, hogy a javaslat vitáját halasszák későbbre. Leon Blum miniszterelnök olyan értelemben szólalt fel, hogy amennyiben a vita folytatását elhalasztják, hajlandó a törvényjavaslatnak egyes iparágakra vonatkozó részét vizsgálat tárgyává tenni. A miniszterelnök közbelépése nem sikerült, a kérdést szavazás alá kellett bocsátani és 159 szavazattal 129 ellen az elhalasztás ellen foglalt a szenátus állást. A kormány nem vetette fel a bizalmi kérdést. A szenátus a továbbiakban teljes egészében megszavazta a Regnier által előterjesztett határozati javaslatot.

Véres ütközet Monroeban a sztrájkörök és rendőrök között

— Újabb huszezer munkás lépett sztrájkba —

Newyorkból jelentik: A Michigan-állambeli Monroe városban a Newton Steel-acélművek gyártelepe előtt

valóságos ütközet folyt le 200 puskával, revolverrel és könnyűfegyverrel felszerelt rendőrökkel, valamint 120 sztrájkör között.

A sztrájkörök meg akarták akadályozni, hogy 800 sztrájkör munkás belépjen a gyártelepre. A kapuk előtt barrikádokat emeltek, úgy hogy a rendőrök könnyűfegyverrel felszerelt dobáltak közejük és később rohamot intéztek ellenük. A sztrájkörök tégladarabokkal és egyéb tárgyakkal védekeztek, amelyeket a rendőrök felé dobáltak. A harc rendkívül durva volt, de a sztrájkörök csak 15 percig tud-

tak a rendőrök rohamának ellenállni és azután menekülni igyekeztek. Érdekes, hogy a munkások oldalán 20 nő is harcolt.

A barrikádokat az uccákon elfogott autók-ból emelték és asztalokkal, székekkel, téglákkal erősítették meg.

A harc következtében nyolc sztrájkörö könyebben, 15 pedig súlyosabban megsérült. Amikor a kapuk felszabadultak, a 800 sztrájkör bevonult a gyárba és munkához látott.

A Johnstowni Bethlen Steel-autógyár munkásai, számszerint 15 ezer sztrájkör léptek. A sztrájkörök demonstrációs jellege van a monroei sztrájkörökkel való szolidaritás kifejezésül. A Pontiac-autóművek 5 ezer munkása hasonló sztrájkörre készül.

Franciaország elutasítja a nyugati egyezményre vonatkozó német javaslatot

Londonból jelentik: A Press Associated szerint az angol kormány jegyzéket kapott Franciaországtól, amely a nyugati békeegyezményre vonatkozó francia felfogást ismerteti. A jegyzék válaszol az erre vonatkozó német-olasz jegyzékekre és foglalkozik a francia-orosz és a francia-csehszlovák egyezményekkel is.

Az Evening News szerint a francia válasz elutasítja a német javaslatot, amelynek fővonása az Anglia és Olaszország által követendő francia-német megemlékezési egyezmény kötése lenne. Ez a francia felfogás szerint szabadkezet jelentene Németországnak a keleten és úgy megkötné a franciák kezét, hogy semilyen körülmények között nem támadhatná meg Németországot.

Megállapították a spanyol partok ellenőrzésének új rendszerét

Londonból jelentik: A négy nagyhatalom között diplomáciai úton megindult tárgyalások befejeződtek és megállapították a spanyol partok új ellenőrzésének rendszerét. Eden külügyminiszter elnökletével ma ült össze a német, francia és olasz nagykövet, hogy a létrejött megállapodást végleges formájába öntsék.

Cipoianu kerül a mezőgazdasági és Roman Valer a kisipari hitelintézet élére

Bucureștiből jelentik: Mint emlékeztetés, a legutóbbi parlamenti ülészek során három törvényjavaslatot szavaztak meg a mezőgazdasági, a kisipari és az aranytermelési hitelintézetek létesítéséről. A közelmúltban úgy látszott, hogy ezeknek a hitelintézeteknek alapítása alapok hiányában egyelőre elmarad. Most azonban azt jelentik, hogy a szükséges formalitásokat már elvégezték és ezek a hitelintézetek a hó végéig megkezdik működésüket.

A mezőgazdasági hitelintézet igazgatóságának elnöke Cipoianu volt földművelésügyi miniszter lesz, a kisipari hitelintézetet Roman Valer volt munkaügyi államtitkár vezeti, míg az aranybányászat elősegítését szolgáló hitelintézet élére Radu Portocala kerül, aki lemondott a brailai liberális szervezet elnökségéről.

Családi dráma

Bucureștiből

Bucureștiből jelentik: Tegnap délelőtt fél 11 órakor a Transilvania-ucca 36. számú házban megrendítő családi dráma játszódott le. Weisz Ella asszony összeszólalkozott férjével, majd pedig berohant a szomszédos szobába és revolverrel mellbelőtte magát. A szerencsétlen fiatalasszonyt a mentők haldokolva szállították kórházba.

Harminkét aradmegyei községben tartanak kiegészítő tanácsválasztást

A megyei prefektúra rendelkezése értelmében a megye 32 községében választás útján kiegészítik a községi tanácsokat, mert a közigazgatási törvény 59. szakaszának megfelelően az említett tanácsok 1934-ben választott öt-öt tagját kisorsolták. A választásokat az alábbi sorrendben a következő községekben tartják meg:

Julius 9-én: Iercoseni, Hodis, Miniseli, Rovine—Magyarpécskő. Julius 10-én: Luguzau, Cuiéd, Nadas—Nádas, Peregul—Mare—Nagyperreg. Julius 11-én: Satu-Mic, Minisul de Sus, Dezna, Revetis, Agris—Egeres, Ghioroc—Gyorok, Turnu—Tornya. Julius 12-én: Silindia, Draut, Taut, Cuvin, Sederhat—Szederhat. Julius 13-án: Galsa, Pescari, Dud. Julius 14-én: Tárnova. Julius 18-án: Hodos-Bodrog. Julius 19-én: Bodrogu-Nou. Julius 20-án: Siria—Világos, Variasul—Varjas, Comlaus—Komlós. Julius 21-én: Panatul-Nou—Ujpanát, Iratosul—Iratos, Zarand—Zarand.